2. Surah Al-Baqarah

(Madani; 286 Verses; 40 Ruku; In Ajza 1-3. Order of revelation 87)

Section 2.3 Al-Baqarah verses 75-105 (Maqra 5-6)

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَٰنِ الرَّحِيمِ

Al-Baqarah 2:75 (Maqra 5) (Hizb 2) (Ruku 9, Juz 1 continued from section 2.2)

(2:75:1) afataṭmaʿūna Do you hope	أَفَتَطْمَعُونَ PRON V SUP INTG	INTG – prefixed interrogative *alif* SUP – prefixed supplemental particle V – 2nd person masculine plural imperfect verb PRON – subject pronoun الهمزة همزة استفهام الفاء زائدة فعل مضارع والواو ضمير متصل في محل رفع فاعل
(2:75:2) an that	أَن SUB	SUB – subordinating conjunction حرف مصدري
(2:75:3) yu'minū they will believe	يُؤْمِنُوا PRON V	V – 3rd person masculine plural (form IV) imperfect verb, subjunctive mood PRON – subject pronoun فعل مضارع منصوب والواو ضمير متصل في محل رفع فاعل
(2:75:4) lakum [for] you	لَكُمْ PRON P	P – prefixed preposition *lām* PRON – 2nd person masculine plural personal pronoun جار ومجرور
(2:75:5) waqad while indeed	وَقَدْ CERT CONJ	CONJ – prefixed conjunction *wa* (and) CERT – particle of certainty الواو عاطفة حرف تحقيق
(2:75:6) kāna (there) has been	كَانَ V	V – 3rd person masculine singular perfect verb فعل ماض
(2:75:7) farīqun a party	فَرِيقٌ N	N – nominative masculine indefinite noun اسم مرفوع
(2:75:8) min'hum of them,	مِّنْهُمْ PRON P	P – preposition PRON – 3rd person masculine plural object pronoun جار ومجرور
(2:75:9) yasmaʿūna (who used to) hear	يَسْمَعُونَ PRON V	V – 3rd person masculine plural imperfect verb PRON – subject pronoun فعل مضارع والواو ضمير متصل في محل رفع فاعل
(2:75:10) kalāma (the) words	كَلَٰمَ N	N – accusative masculine noun اسم منصوب

(2:75:11) l-lahi (of) Allah,	ٱللَّهِ PN	PN – genitive proper noun → Allah لفظ الجلالة مجرور
(2:75:12) thumma then	ثُمَّ CONJ	CONJ – coordinating conjunction حرف عطف
(2:75:13) yuḥarrifūnahu they distort it	يُحَرِّفُونَهُۥ PRON PRON V	V – 3rd person masculine plural (form II) imperfect verb PRON – subject pronoun PRON – 3rd person masculine singular object pronoun فعل مضارع والواو ضمير متصل في محل رفع فاعل والهاء ضمير متصل في محل نصب مفعول به
(2:75:14) min from	مِنۢ P	P – preposition حرف جر
(2:75:15) baʿdi after	بَعْدِ N	N – genitive noun اسم مجرور
(2:75:16) mā [what]	مَا REL	REL – relative pronoun اسم موصول
(2:75:17) ʿaqalūhu they understood it,	عَقَلُوهُ PRON PRON V	V – 3rd person masculine plural perfect verb PRON – subject pronoun PRON – 3rd person masculine singular object pronoun فعل ماض والواو ضمير متصل في محل رفع فاعل والهاء ضمير متصل في محل نصب مفعول به
(2:75:18) wahum while they	وَهُمْ PRON CIRC	CIRC – prefixed circumstantial particle PRON – 3rd person masculine plural personal pronoun الواو حالية ضمير منفصل
(2:75:19) yaʿlamūna know?	٧٥ يَعْلَمُونَ PRON V	V – 3rd person masculine plural imperfect verb PRON – subject pronoun فعل مضارع والواو ضمير متصل في محل رفع فاعل

Al-Baqarah 2:76

(2:76:1) wa-idhā And when	وَإِذَا T REM	REM – prefixed resumption particle T – time adverb الواو استئنافية ظرف زمان
(2:76:2) laqū they meet	لَقُوا PRON V	V – 3rd person masculine plural perfect verb PRON – subject pronoun فعل ماض والواو ضمير متصل في محل رفع فاعل

(2:76:3) alladhīna those who	ٱلَّذِينَ REL	REL – masculine plural relative pronoun اسم موصول
(2:76:4) āmanū believe[d],	ءَامَنُوا۟ PRON V	V – 3rd person masculine plural (form IV) perfect verb PRON – subject pronoun فعل ماض والواو ضمير متصل في محل رفع فاعل
(2:76:5) qālū they say,	قَالُوٓا۟ PRON V	V – 3rd person masculine plural perfect verb PRON – subject pronoun فعل ماض والواو ضمير متصل في محل رفع فاعل
(2:76:6) āmannā "We have believed."	ءَامَنَّا PRON V	V – 1st person plural (form IV) perfect verb PRON – subject pronoun فعل ماض و«نا» ضمير متصل في محل رفع فاعل
(2:76:7) wa-idhā But when	وَإِذَا T CONJ	CONJ – prefixed conjunction *wa* (and) T – time adverb الواو عاطفة ظرف زمان
(2:76:8) khalā meet in private	خَلَا V	V – 3rd person masculine singular perfect verb فعل ماض
(2:76:9) baʿḍuhum some of them	بَعْضُهُمْ PRON N	N – nominative masculine noun PRON – 3rd person masculine plural possessive pronoun اسم مرفوع و«هم» ضمير متصل في محل جر بالاضافة
(2:76:10) ilā with	إِلَىٰ P	P – preposition حرف جر
(2:76:11) baʿḍin some (others),	بَعْضٍ N	N – genitive masculine indefinite noun اسم مجرور
(2:76:12) qālū they say,	قَالُوٓا۟ PRON V	V – 3rd person masculine plural perfect verb PRON – subject pronoun فعل ماض والواو ضمير متصل في محل رفع فاعل
(2:76:13) atuḥaddithūnahum "Do you tell them	أَتُحَدِّثُونَهُم PRON PRON V INTG	INTG – prefixed interrogative *alif* V – 2nd person masculine plural (form II) imperfect verb PRON – subject pronoun PRON – 3rd person masculine plural object pronoun الهمزة همزة استفهام فعل مضارع والواو ضمير متصل في محل رفع فاعل و«هم» ضمير متصل في محل نصب مفعول به
(2:76:14) bimā what	بِمَا SUB P	P – prefixed preposition *bi* SUB – subordinating conjunction جار ومجرور

(2:76:15) fataḥa has	فَتَحَ V	V – 3rd person masculine singular perfect verb فعل ماض
(2:76:16) l-lahu Allah	ٱللَّهُ PN	PN – nominative proper noun → Allah لفظ الجلالة مرفوع
(2:76:17) ʿalaykum to you	عَلَيْكُمْ PRON P	P – preposition PRON – 2nd person masculine plural object pronoun جار ومجرور
(2:76:18) liyuḥājjūkum so that they argue with you	لِيُحَآجُّوكُم PRON PRON V PRP	PRP – prefixed particle of purpose *lām* V – 3rd person masculine plural (form III) imperfect verb, subjunctive mood PRON – subject pronoun PRON – 2nd person masculine plural object pronoun اللام لام التعليل فعل مضارع منصوب والواو ضمير متصل في محل رفع فاعل والكاف ضمير متصل في محل نصب مفعول به
(2:76:19) bihi therewith	بِهِۦ PRON P	P – prefixed preposition *bi* PRON – 3rd person masculine singular personal pronoun جار ومجرور
(2:76:20) ʿinda before	عِندَ LOC	LOC – accusative location adverb ظرف مكان منصوب
(2:76:21) rabbikum your Lord?	رَبِّكُمْ PRON N	N – genitive masculine noun PRON – 2nd person masculine plural possessive pronoun اسم مجرور والكاف ضمير متصل في محل جر بالاضافة
(2:76:22) afalā Then do (you) not	أَفَلَا NEG SUP INTG	INTG – prefixed interrogative *alif* SUP – prefixed supplemental particle NEG – negative particle الهمزة همزة استفهام الفاء زائدة حرف نفي
(2:76:23) taʿqilūna understand?"	تَعْقِلُونَ ٧٦ PRON V	V – 2nd person masculine plural imperfect verb PRON – subject pronoun فعل مضارع والواو ضمير متصل في محل رفع فاعل

Al-Baqarah 2:77

(2:77:1) awalā Do not	أَوَلَا NEG SUP INTG	INTG – prefixed interrogative *alif* SUP – prefixed supplemental particle NEG – negative particle الهمزة همزة استفهام الواو زائدة حرف نفي
(2:77:2) yaʿlamūna they know	يَعْلَمُونَ PRON V	V – 3rd person masculine plural imperfect verb PRON – subject pronoun فعل مضارع والواو ضمير متصل في محل رفع فاعل

(2:77:3) anna that	أَنَّ ACC	ACC – accusative particle حرف نصب من اخوات «ان»
(2:77:4) l-laha Allah	ٱللَّهَ PN	PN – accusative proper noun → Allah لفظ الجلالة منصوب
(2:77:5) ya'lamu knows	يَعْلَمُ V	V – 3rd person masculine singular imperfect verb فعل مضارع
(2:77:6) mā what	مَا REL	REL – relative pronoun اسم موصول
(2:77:7) yusirrūna they conceal	يُسِرُّونَ PRON V	V – 3rd person masculine plural (form IV) imperfect verb PRON – subject pronoun فعل مضارع والواو ضمير متصل في محل رفع فاعل
(2:77:8) wamā and what	وَمَا REL CONJ	CONJ – prefixed conjunction *wa* (and) REL – relative pronoun الواو عاطفة اسم موصول
(2:77:9) yu''linūna they declare?	٧٧ يُعْلِنُونَ PRON V	V – 3rd person masculine plural (form IV) imperfect verb PRON – subject pronoun فعل مضارع والواو ضمير متصل في محل رفع فاعل

Al-Baqarah 2:78

(2:78:1) wamin'hum And among them	وَمِنْهُمْ PRON P REM	REM – prefixed resumption particle P – preposition PRON – 3rd person masculine plural object pronoun الواو استئنافية جار ومجرور
(2:78:2) ummiyyūna (are) unlettered ones,	أُمِّيُّونَ N	N – nominative masculine plural noun اسم مرفوع
(2:78:3) lā (who) do not	لَا NEG	NEG – negative particle حرف نفي
(2:78:4) ya'lamūna know	يَعْلَمُونَ PRON V	V – 3rd person masculine plural imperfect verb PRON – subject pronoun فعل مضارع والواو ضمير متصل في محل رفع فاعل
(2:78:5) l-kitāba the book	ٱلْكِتَٰبَ N	N – accusative masculine noun اسم منصوب

(2:78:6) illā except	إِلَّآ EXP	EXP – exceptive particle أداة استثناء
(2:78:7) amāniyya wishful thinking	أَمَانِيَّ N	N – accusative masculine plural noun اسم منصوب
(2:78:8) wa-in and not	وَإِنْ NEG REM	REM – prefixed resumption particle NEG – negative particle الواو استئنافية حرف نفي
(2:78:9) hum they	هُمْ PRON	PRON – 3rd person masculine plural personal pronoun ضمير منفصل
(2:78:10) illā (do anything) except	إِلَّا EXP	EXP – exceptive particle أداة استثناء
(2:78:11) yaẓunnūna guess.	٧٨ يَظُنُّونَ PRON V	V – 3rd person masculine plural imperfect verb PRON – subject pronoun فعل مضارع والواو ضمير متصل في محل رفع فاعل

Al-Baqarah 2:79

(2:79:1) fawaylun So woe	فَوَيْلٌ N REM	REM – prefixed resumption particle N – nominative masculine indefinite noun الفاء استئنافية اسم مرفوع
(2:79:2) lilladhīna to those who	لِّلَّذِينَ REL P	P – prefixed preposition *lām* REL – masculine plural relative pronoun جار ومجرور
(2:79:3) yaktubūna write	يَكْتُبُونَ PRON V	V – 3rd person masculine plural imperfect verb PRON – subject pronoun فعل مضارع والواو ضمير متصل في محل رفع فاعل
(2:79:4) l-kitāba the book	ٱلْكِتَٰبَ N	N – accusative masculine noun اسم منصوب
(2:79:5) bi-aydīhim with their (own) hands	بِأَيْدِيهِمْ PRON N P	P – prefixed preposition *bi* N – genitive feminine plural noun PRON – 3rd person masculine plural possessive pronoun جار ومجرور و«هم» ضمير متصل في محل جر بالاضافة
(2:79:6) thumma then,	ثُمَّ CONJ	CONJ – coordinating conjunction حرف عطف

(2:79:7) yaqūlūna they say,	يَقُولُونَ PRON V	V – 3rd person masculine plural imperfect verb PRON – subject pronoun فعل مضارع والواو ضمير متصل في محل رفع فاعل
(2:79:8) hādhā "This	هَٰذَا DEM	DEM – masculine singular demonstrative pronoun اسم اشارة
(2:79:9) min (is)	مِنْ P	P – preposition حرف جر
(2:79:10) ʿindi from	عِندِ N	N – genitive noun اسم مجرور
(2:79:11) l-lahi Allah,"	ٱللَّهِ PN	PN – genitive proper noun → Allah لفظ الجلالة مجرور
(2:79:12) liyashtarū to barter	لِيَشْتَرُوا۟ PRON V PRP	PRP – prefixed particle of purpose *lām* V – 3rd person masculine plural (form VIII) imperfect verb, subjunctive mood PRON – subject pronoun اللام لام التعليل فعل مضارع منصوب والواو ضمير متصل في محل رفع فاعل
(2:79:13) bihi with it	بِهِۦ PRON P	P – prefixed preposition *bi* PRON – 3rd person masculine singular personal pronoun جار ومجرور
(2:79:14) thamanan (for) a price	ثَمَنًا N	N – accusative masculine indefinite noun اسم منصوب
(2:79:15) qalīlan little.	قَلِيلًا ADJ	ADJ – accusative masculine singular indefinite adjective صفة منصوبة
(2:79:16) fawaylun So woe	فَوَيْلٌ N REM	REM – prefixed resumption particle N – nominative masculine indefinite noun الفاء استئنافية اسم مرفوع
(2:79:17) lahum to them	لَّهُم PRON P	P – prefixed preposition *lām* PRON – 3rd person masculine plural personal pronoun جار ومجرور
(2:79:18) mimmā for what	مِّمَّا REL P	P – preposition REL – relative pronoun حرف جر اسم موصول

(2:79:19) katabat have written	كَتَبَتْ V	V – 3rd person feminine singular perfect verb فعل ماض
(2:79:20) aydīhim their hands	أَيْدِيهِمْ PRON N	N – nominative feminine plural noun PRON – 3rd person masculine plural possessive pronoun اسم مرفوع و«هم» ضمير متصل في محل جر بالاضافة
(2:79:21) wawaylun and woe	وَوَيْلٌ N CONJ	CONJ – prefixed conjunction *wa* (and) N – nominative masculine indefinite noun الواو عاطفة اسم مرفوع
(2:79:22) lahum to them	لَّهُم PRON P	P – prefixed preposition *lām* PRON – 3rd person masculine plural personal pronoun جار ومجرور
(2:79:23) mimmā for what	مِّمَّا REL P	P – preposition REL – relative pronoun حرف جر اسم موصول
(2:79:24) yaksibūna they earn.	يَكْسِبُونَ ٧٩ PRON V	V – 3rd person masculine plural imperfect verb PRON – subject pronoun فعل مضارع والواو ضمير متصل في محل رفع فاعل

Al-Baqarah 2:80

(2:80:1) waqālū And they say,	وَقَالُوا۟ PRON V REM	REM – prefixed resumption particle V – 3rd person masculine plural perfect verb PRON – subject pronoun الواو استئنافية فعل ماض والواو ضمير متصل في محل رفع فاعل
(2:80:2) lan "Never	لَن NEG	NEG – negative particle حرف نفي
(2:80:3) tamassanā will touch us	تَمَسَّنَا PRON V	V – 3rd person feminine singular imperfect verb, subjunctive mood PRON – 1st person plural object pronoun فعل مضارع منصوب و«نا» ضمير متصل في محل نصب مفعول به
(2:80:4) l-nāru the Fire	ٱلنَّارُ N	N – nominative feminine noun اسم مرفوع
(2:80:5) illā except	إِلَّآ EXP	EXP – exceptive particle أداة استثناء
(2:80:6) ayyāman (for) days	أَيَّامًا N	N – accusative masculine plural indefinite noun اسم منصوب

(2:80:7) maʿdūdatan numbered."	مَّعۡدُودَةٗ ADJ	ADJ – accusative feminine singular indefinite passive participle صفة منصوبة
(2:80:8) qul Say,	قُلۡ V	V – 2nd person masculine singular imperative verb فعل أمر
(2:80:9) attakhadhtum "Have you taken	أَتَّخَذۡتُمۡ PRON V INTG	INTG – prefixed interrogative *alif* V – 2nd person masculine plural (form VIII) perfect verb PRON – subject pronoun الهمزة همزة استفهام فعل ماض والتاء ضمير متصل في محل رفع فاعل
(2:80:10) ʿinda from	عِندَ LOC	LOC – accusative location adverb ظرف مكان منصوب
(2:80:11) l-lahi Allah	ٱللَّهِ PN	PN – genitive proper noun → Allah لفظ الجلالة مجرور
(2:80:12) ʿahdan a covenant,	عَهۡدًا N	N – accusative masculine indefinite noun اسم منصوب
(2:80:13) falan so never	فَلَن NEG REM	REM – prefixed resumption particle NEG – negative particle الفاء استئنافية حرف نفي
(2:80:14) yukh'lifa will break	يُخۡلِفَ V	V – 3rd person masculine singular (form IV) imperfect verb, subjunctive mood فعل مضارع منصوب
(2:80:15) l-lahu Allah	ٱللَّهُ PN	PN – nominative proper noun → Allah لفظ الجلالة مرفوع
(2:80:16) ʿahdahu His Covenant?	عَهۡدَهُۥٓ PRON N	N – accusative masculine noun PRON – 3rd person masculine singular possessive pronoun اسم منصوب والهاء ضمير متصل في محل جر بالاضافة
(2:80:17) am Or	أَمۡ CONJ	CONJ – coordinating conjunction حرف عطف
(2:80:18) taqūlūna (do) you say	تَقُولُونَ PRON V	V – 2nd person masculine plural imperfect verb PRON – subject pronoun فعل مضارع والواو ضمير متصل في محل رفع فاعل
(2:80:19) ʿalā against	عَلَى P	P – preposition حرف جر

(2:80:20) l-lahi Allah	ٱللَّهِ PN	PN – genitive proper noun → Allah لفظ الجلالة مجرور
(2:80:21) mā what	مَا REL	REL – relative pronoun اسم موصول
(2:80:22) lā not	لَا NEG	NEG – negative particle حرف نفي
(2:80:23) ta'lamūna you know?"	٨٠ تَعْلَمُونَ PRON V	V – 2nd person masculine plural imperfect verb PRON – subject pronoun فعل مضارع والواو ضمير متصل في محل رفع فاعل

Al-Baqarah 2:81

(2:81:1) balā Yes,	بَلَىٰ ANS	ANS – answer particle حرف جواب
(2:81:2) man whoever	مَن COND	COND – conditional noun اسم شرط
(2:81:3) kasaba earned	كَسَبَ V	V – 3rd person masculine singular perfect verb فعل ماض
(2:81:4) sayyi-atan evil	سَيِّئَةً N	N – accusative feminine indefinite noun اسم منصوب
(2:81:5) wa-aḥāṭat and surrounded him	وَأَحَٰطَتْ V CONJ	CONJ – prefixed conjunction *wa* (and) V – 3rd person feminine singular (form IV) perfect verb الواو عاطفة فعل ماض
(2:81:6) bihi with	بِهِۦ PRON P	P – prefixed preposition *bi* PRON – 3rd person masculine singular personal pronoun جار ومجرور
(2:81:7) khaṭīatuhu his sins -	خَطِيٓـَٔتُهُۥ PRON N	N – nominative feminine noun PRON – 3rd person masculine singular possessive pronoun اسم مرفوع والهاء ضمير متصل في محل جر بالاضافة
(2:81:8) fa-ulāika [so] those	فَأُو۟لَٰٓئِكَ DEM RSLT	RSLT – prefixed result particle DEM – plural demonstrative pronoun الفاء واقعة في جواب الشرط اسم اشارة
(2:81:9) aṣḥābu (are the) companions	أَصْحَٰبُ N	N – nominative masculine plural noun اسم مرفوع

(2:81:10) l-nāri (of) the Fire;	ٱلنَّارِ N	N – genitive feminine noun اسم مجرور
(2:81:11) hum they	هُمْ PRON	PRON – 3rd person masculine plural personal pronoun ضمير منفصل
(2:81:12) fīhā in it	فِيهَا PRON P	P – preposition PRON – 3rd person feminine singular object pronoun جار ومجرور
(2:81:13) khālidūna (will) abide forever.	خَٰلِدُونَ ٨١ N	N – nominative masculine plural active participle اسم مرفوع

Al-Baqarah 2:82

(2:82:1) wa-alladhīna And those who	وَٱلَّذِينَ REL REM	REM – prefixed resumption particle REL – masculine plural relative pronoun الواو استئنافية اسم موصول
(2:82:2) āmanū believed	ءَامَنُوا۟ PRON V	V – 3rd person masculine plural (form IV) perfect verb PRON – subject pronoun فعل ماض والواو ضمير متصل في محل رفع فاعل
(2:82:3) waʿamilū and did	وَعَمِلُوا۟ PRON V CONJ	CONJ – prefixed conjunction *wa* (and) V – 3rd person masculine plural perfect verb PRON – subject pronoun الواو عاطفة فعل ماض والواو ضمير متصل في محل رفع فاعل
(2:82:4) l-ṣāliḥāti righteous deeds,	ٱلصَّٰلِحَٰتِ N	N – accusative feminine plural active participle اسم منصوب
(2:82:5) ulāika those	أُو۟لَٰٓئِكَ DEM	DEM – plural demonstrative pronoun اسم اشارة
(2:82:6) aṣḥābu (are the) companions	أَصْحَٰبُ N	N – nominative masculine plural noun اسم مرفوع
(2:82:7) l-janati (of) Paradise;	ٱلْجَنَّةِ PN	PN – genitive feminine proper noun → Paradise اسم علم مجرور
(2:82:8) hum they	هُمْ PRON	PRON – 3rd person masculine plural personal pronoun ضمير منفصل

(2:82:9) fīhā in it	فِيهَا PRON P	P – preposition PRON – 3rd person feminine singular object pronoun جار ومجرور
(2:82:10) khālidūna (will) abide forever.	خَٰلِدُونَ ٨٢ N	N – nominative masculine plural active participle اسم مرفوع

Al-Baqarah 2:83 (Ruku 10)

(2:83:1) wa-idh And when	وَإِذْ T REM	REM – prefixed resumption particle T – time adverb الواو استئنافية ظرف زمان
(2:83:2) akhadhnā We took	أَخَذْنَا PRON V	V – 1st person plural perfect verb PRON – subject pronoun فعل ماض و«نا» ضمير متصل في محل رفع فاعل
(2:83:3) mīthāqa (the) covenant	مِيثَٰقَ N	N – accusative masculine noun اسم منصوب
(2:83:4) banī (from the) Children	بَنِىٓ N	N – genitive masculine plural noun → Children of Israel اسم مجرور
(2:83:5) is'rāīla (of) Israel,	إِسْرَٰٓءِيلَ PN	PN – genitive proper noun → Israel اسم علم مجرور بالفتحة بدلاً من الكسرة لأنه ممنوع من الصرف
(2:83:6) lā "Not	لَا NEG	NEG – negative particle حرف نفي
(2:83:7) ta'budūna you will worship	تَعْبُدُونَ PRON V	V – 2nd person masculine plural imperfect verb PRON – subject pronoun فعل مضارع والواو ضمير متصل في محل رفع فاعل
(2:83:8) illā except	إِلَّا RES	RES – restriction particle أداة حصر
(2:83:9) l-laha Allah,	ٱللَّهَ PN	PN – accusative proper noun → Allah لفظ الجلالة منصوب
(2:83:10) wabil-wālidayni and with [the] parents	وَبِٱلْوَٰلِدَيْنِ N P CONJ	CONJ – prefixed conjunction *wa* (and) P – prefixed preposition *bi* N – genitive masculine dual noun الواو عاطفة جار ومجرور

(2:83:11) iḥ'sānan (be) good	إِحۡسَٰنًا N	N – accusative masculine indefinite (form IV) verbal noun اسم منصوب
(2:83:12) wadhī and (with)	وَذِى N CONJ	CONJ – prefixed conjunction *wa* (and) N – genitive masculine singular noun الواو عاطفة اسم مجرور
(2:83:13) l-qur'bā relatives	ٱلۡقُرۡبَىٰ N	N – genitive feminine noun اسم مجرور
(2:83:14) wal-yatāmā and [the] orphans	وَٱلۡيَتَٰمَىٰ N CONJ	CONJ – prefixed conjunction *wa* (and) N – genitive plural noun الواو عاطفة اسم مجرور
(2:83:15) wal-masākīni and the needy,	وَٱلۡمَسَٰكِينِ N CONJ	CONJ – prefixed conjunction *wa* (and) N – genitive masculine plural noun الواو عاطفة اسم مجرور
(2:83:16) waqūlū and speak	وَقُولُواْ PRON V CONJ	CONJ – prefixed conjunction *wa* (and) V – 2nd person masculine plural imperative verb PRON – subject pronoun الواو عاطفة فعل أمر والواو ضمير متصل في محل رفع فاعل
(2:83:17) lilnnāsi to [the] people	لِلنَّاسِ N P	P – prefixed preposition *lām* N – genitive masculine plural noun جار ومجرور
(2:83:18) ḥus'nan good,	حُسۡنًا N	N – accusative masculine indefinite noun اسم منصوب
(2:83:19) wa-aqīmū and establish	وَأَقِيمُواْ PRON V CONJ	CONJ – prefixed conjunction *wa* (and) V – 2nd person masculine plural (form IV) imperative verb PRON – subject pronoun الواو عاطفة فعل أمر والواو ضمير متصل في محل رفع فاعل
(2:83:20) l-ṣalata the prayer	ٱلصَّلَوٰةَ N	N – accusative feminine noun اسم منصوب
(2:83:21) waātū and give	وَءَاتُواْ PRON V CONJ	CONJ – prefixed conjunction *wa* (and) V – 2nd person masculine plural (form IV) imperative verb PRON – subject pronoun الواو عاطفة فعل أمر والواو ضمير متصل في محل رفع فاعل
(2:83:22) l-zakata the zakah."	ٱلزَّكَوٰةَ N	N – accusative feminine noun اسم منصوب

(2:83:23) thumma Then	ثُمَّ CONJ	CONJ – coordinating conjunction حرف عطف
(2:83:24) tawallaytum you turned away,	تَوَلَّيْتُمْ PRON V	V – 2nd person masculine plural (form V) perfect verb PRON – subject pronoun فعل ماض والتاء ضمير متصل في محل رفع فاعل
(2:83:25) illā except	إِلَّا EXP	EXP – exceptive particle أداة استثناء
(2:83:26) qalīlan a few	قَلِيلًا N	N – accusative masculine singular indefinite noun اسم منصوب
(2:83:27) minkum of you,	مِّنكُمْ PRON P	P – preposition PRON – 2nd person masculine plural object pronoun جار ومجرور
(2:83:28) wa-antum and you (were)	وَأَنتُم PRON CIRC	CIRC – prefixed circumstantial particle PRON – 2nd person masculine plural personal pronoun الواو حالية ضمير منفصل
(2:83:29) mu''riḍūna refusing.	٨٣ مُّعْرِضُونَ N	N – nominative masculine plural (form IV) active participle اسم مرفوع

Al-Baqarah 2:84

(2:84:1) wa-idh And when	وَإِذْ T REM	REM – prefixed resumption particle T – time adverb الواو استئنافية ظرف زمان
(2:84:2) akhadhnā We took	أَخَذْنَا PRON V	V – 1st person plural perfect verb PRON – subject pronoun فعل ماض و«نا» ضمير متصل في محل رفع فاعل
(2:84:3) mīthāqakum your covenant,	مِيثَٰقَكُمْ PRON N	N – accusative masculine noun PRON – 2nd person masculine plural possessive pronoun اسم منصوب والكاف ضمير متصل في محل جر بالاضافة
(2:84:4) lā "Not	لَا NEG	NEG – negative particle حرف نفي
(2:84:5) tasfikūna will you shed	تَسْفِكُونَ PRON V	V – 2nd person masculine plural imperfect verb PRON – subject pronoun فعل مضارع والواو ضمير متصل في محل رفع فاعل

(2:84:6) dimāakum your blood	دِمَآءَكُمْ PRON N	N – accusative masculine plural noun PRON – 2nd person masculine plural possessive pronoun اسم منصوب والكاف ضمير متصل في محل جر بالاضافة
(2:84:7) walā and not	وَلَا NEG CONJ	CONJ – prefixed conjunction *wa* (and) NEG – negative particle الواو عاطفة حرف نفي
(2:84:8) tukh'rijūna (will) evict	تُخْرِجُونَ PRON V	V – 2nd person masculine plural (form IV) imperfect verb PRON – subject pronoun فعل مضارع والواو ضمير متصل في محل رفع فاعل
(2:84:9) anfusakum yourselves	أَنفُسَكُم PRON N	N – accusative feminine plural noun PRON – 2nd person masculine plural possessive pronoun اسم منصوب والكاف ضمير متصل في محل جر بالاضافة
(2:84:10) min from	مِّن P	P – preposition حرف جر
(2:84:11) diyārikum your homes,"	دِيَٰرِكُمْ PRON N	N – genitive feminine plural noun PRON – 2nd person masculine plural possessive pronoun اسم مجرور والكاف ضمير متصل في محل جر بالاضافة
(2:84:12) thumma then	ثُمَّ CONJ	CONJ – coordinating conjunction حرف عطف
(2:84:13) aqrartum you ratified	أَقْرَرْتُمْ PRON V	V – 2nd person masculine plural (form IV) perfect verb PRON – subject pronoun فعل ماض والتاء ضمير متصل في محل رفع فاعل
(2:84:14) wa-antum while you	وَأَنتُمْ PRON CIRC	CIRC – prefixed circumstantial particle PRON – 2nd person masculine plural personal pronoun الواو حالية ضمير منفصل
(2:84:15) tashhadūna (were) witnessing.	٨٤ تَشْهَدُونَ PRON V	V – 2nd person masculine plural imperfect verb PRON – subject pronoun فعل مضارع والواو ضمير متصل في محل رفع فاعل

Al-Baqarah 2:85

(2:85:1) thumma Then	ثُمَّ CONJ	CONJ – coordinating conjunction حرف عطف
(2:85:2) antum you	أَنتُمْ PRON	PRON – 2nd person masculine plural personal pronoun ضمير منفصل

(2:85:3) hāulāi (are) those	هَٰٓؤُلَآءِ DEM	DEM – plural demonstrative pronoun اسم اشارة
(2:85:4) taqtulūna (who) kill	تَقۡتُلُونَ PRON V	V – 2nd person masculine plural imperfect verb PRON – subject pronoun فعل مضارع والواو ضمير متصل في محل رفع فاعل
(2:85:5) anfusakum yourselves	أَنفُسَكُمۡ PRON N	N – accusative feminine plural noun PRON – 2nd person masculine plural possessive pronoun اسم منصوب والكاف ضمير متصل في محل جر بالاضافة
(2:85:6) watukh'rijūna and evict	وَتُخۡرِجُونَ PRON V CONJ	CONJ – prefixed conjunction *wa* (and) V – 2nd person masculine plural (form IV) imperfect verb PRON – subject pronoun الواو عاطفة فعل مضارع والواو ضمير متصل في محل رفع فاعل
(2:85:7) farīqan a party	فَرِيقٗا N	N – accusative masculine indefinite noun اسم منصوب
(2:85:8) minkum of you	مِّنكُم PRON P	P – preposition PRON – 2nd person masculine plural object pronoun جار ومجرور
(2:85:9) min from	مِّن P	P – preposition حرف جر
(2:85:10) diyārihim their homes,	دِيَٰرِهِمۡ PRON N	N – genitive feminine plural noun PRON – 3rd person masculine plural possessive pronoun اسم مجرور و«هم» ضمير متصل في محل جر بالاضافة
(2:85:11) taẓāharūna you support one another	تَظَٰهَرُونَ PRON V	V – 2nd person masculine plural (form VI) imperfect verb PRON – subject pronoun فعل مضارع والواو ضمير متصل في محل رفع فاعل
(2:85:12) ʿalayhim against them	عَلَيۡهِم PRON P	P – preposition PRON – 3rd person masculine plural object pronoun جار ومجرور
(2:85:13) bil-ith'mi in sin	بِٱلۡإِثۡمِ N P	P – prefixed preposition *bi* N – genitive masculine noun جار ومجرور
(2:85:14) wal-ʿud'wāni and [the] transgression.	وَٱلۡعُدۡوَٰنِ N CONJ	CONJ – prefixed conjunction *wa* (and) N – genitive masculine noun الواو عاطفة اسم مجرور

(2:85:15) wa-in And if	وَإِن COND REM	REM – prefixed resumption particle COND – conditional particle الواو استئنافية حرف شرط
(2:85:16) yatūkum they come to you	يَأْتُوكُم PRON PRON V	V – 3rd person masculine plural imperfect verb PRON – subject pronoun PRON – 2nd person masculine plural object pronoun فعل مضارع والواو ضمير متصل في محل رفع فاعل والكاف ضمير متصل في محل نصب مفعول به
(2:85:17) usārā (as) captives,	أُسَرَىٰ N	N – accusative masculine plural noun اسم منصوب
(2:85:18) tufādūhum you ransom them,	تُفَٰدُوهُمْ PRON PRON V	V – 2nd person masculine plural (form III) imperfect verb PRON – subject pronoun PRON – 3rd person masculine plural object pronoun فعل مضارع والواو ضمير متصل في محل رفع فاعل و«هم» ضمير متصل في محل نصب مفعول به
(2:85:19) wahuwa while it	وَهُوَ PRON CIRC	CIRC – prefixed circumstantial particle PRON – 3rd person masculine singular personal pronoun الواو حالية ضمير منفصل
(2:85:20) muḥarramun (was) forbidden	مُحَرَّمٌ N	N – nominative masculine indefinite (form II) passive participle اسم مرفوع
(2:85:21) ʿalaykum to you	عَلَيْكُمْ PRON P	P – preposition PRON – 2nd person masculine plural object pronoun جار ومجرور
(2:85:22) ikh'rājuhum their eviction.	إِخْرَاجُهُمْ PRON N	N – nominative masculine (form IV) verbal noun PRON – 3rd person masculine plural possessive pronoun اسم مرفوع و«هم» ضمير متصل في محل جر بالاضافة
(2:85:23) afatu'minūna So do you believe	أَفَتُؤْمِنُونَ PRON V SUP INTG	INTG – prefixed interrogative *alif* SUP – prefixed supplemental particle V – 2nd person masculine plural (form IV) imperfect verb PRON – subject pronoun الهمزة همزة استفهام الفاء زائدة فعل مضارع والواو ضمير متصل في محل رفع فاعل
(2:85:24) biba'ḍi in part (of)	بِبَعْضٍ N P	P – prefixed preposition *bi* N – genitive masculine noun جار ومجرور
(2:85:25) l-kitābi the Book	ٱلْكِتَٰبِ N	N – genitive masculine noun اسم مجرور

(2:85:26) watakfurūna and disbelieve	وَتَكْفُرُونَ PRON V CONJ	CONJ – prefixed conjunction *wa* (and) V – 2nd person masculine plural imperfect verb PRON – subject pronoun الواو عاطفة فعل مضارع والواو ضمير متصل في محل رفع فاعل
(2:85:27) biba'ḍin in part?	بِبَعْضٍ N P	P – prefixed preposition *bi* N – genitive masculine indefinite noun جار ومجرور
(2:85:28) famā Then what	فَمَا NEG REM	REM – prefixed resumption particle NEG – negative particle الفاء استئنافية حرف نفي
(2:85:29) jazāu (should be the) recompense	جَزَآءُ N	N – nominative masculine noun اسم مرفوع
(2:85:30) man (for the one) who	مَن REL	REL – relative pronoun اسم موصول
(2:85:31) yaf'alu does	يَفْعَلُ V	V – 3rd person masculine singular imperfect verb فعل مضارع
(2:85:32) dhālika that	ذَٰلِكَ DEM	DEM – masculine singular demonstrative pronoun اسم اشارة
(2:85:33) minkum among you,	مِنكُمْ PRON P	P – preposition PRON – 2nd person masculine plural object pronoun جار ومجرور
(2:85:34) illā except	إِلَّا RES	RES – restriction particle أداة حصر
(2:85:35) khiz'yun disgrace	خِزْىٌ N	N – nominative masculine indefinite noun اسم مرفوع
(2:85:36) fī in	فِى P	P – preposition حرف جر
(2:85:37) l-ḥayati the life	ٱلْحَيَوٰةِ N	N – genitive feminine noun اسم مجرور

(2:85:38) l-dun'yā (of) the world;	ٱلدُّنۡيَا ADJ	ADJ – genitive feminine singular adjective صفة مجرورة
(2:85:39) wayawma and (on the) Day	وَيَوۡمَ T REM	REM – prefixed resumption particle T – accusative masculine time adverb → Day of Resurrection الواو استئنافية ظرف زمان منصوب
(2:85:40) l-qiyāmati of [the] Resurrection	ٱلۡقِيَٰمَةِ N	N – genitive feminine noun اسم مجرور
(2:85:41) yuraddūna they will be sent back	يُرَدُّونَ PRON V	V – 3rd person masculine plural passive imperfect verb PRON – subject pronoun فعل مضارع مبني للمجهول والواو ضمير متصل في محل رفع نائب فاعل
(2:85:42) ilā to	إِلَىٰٓ P	P – preposition حرف جر
(2:85:43) ashaddi (the) most severe	أَشَدِّ N	N – genitive masculine singular noun اسم مجرور
(2:85:44) l-ʿadhābi punishment?	ٱلۡعَذَابِ N	N – genitive masculine noun اسم مجرور
(2:85:45) wamā And not	وَمَا NEG REM	REM – prefixed resumption particle NEG – negative particle الواو استئنافية نافية بمنزلة «ليس»
(2:85:46) l-lahu (is) Allah	ٱللَّهُ PN	PN – nominative proper noun → Allah لفظ الجلالة مرفوع
(2:85:47) bighāfilin unaware	بِغَٰفِلٍ N P	P – prefixed preposition *bi* N – genitive masculine indefinite active participle جار ومجرور
(2:85:48) ʿammā of what	عَمَّا REL P	P – preposition REL – relative pronoun حرف جر اسم موصول
(2:85:49) taʿmalūna you do.	تَعۡمَلُونَ ٨٥ PRON V	V – 2nd person masculine plural imperfect verb PRON – subject pronoun فعل مضارع والواو ضمير متصل في محل رفع فاعل

Al-Baqarah 2:86

(2:86:1) ulāika Those	أُوْلَٰٓئِكَ DEM	DEM – plural demonstrative pronoun اسم اشارة
(2:86:2) alladhīna (are) the ones who	ٱلَّذِينَ REL	REL – masculine plural relative pronoun اسم موصول
(2:86:3) ish'tarawū bought	ٱشْتَرَوُا۟ PRON V	V – 3rd person masculine plural (form VIII) perfect verb PRON – subject pronoun فعل ماض والواو ضمير متصل في محل رفع فاعل
(2:86:4) l-ḥayata the life	ٱلْحَيَوٰةَ N	N – accusative feminine noun اسم منصوب
(2:86:5) l-dun'yā (of) the world	ٱلدُّنْيَا ADJ	ADJ – accusative feminine singular adjective صفة منصوبة
(2:86:6) bil-ākhirati for the Hereafter;	بِٱلْءَاخِرَةِ N P	P – prefixed preposition *bi* N – genitive feminine singular noun جار ومجرور
(2:86:7) falā so not	فَلَا NEG REM	REM – prefixed resumption particle NEG – negative particle الفاء استئنافية حرف نفي
(2:86:8) yukhaffafu will be lightened	يُخَفَّفُ V	V – 3rd person masculine singular (form II) passive imperfect verb فعل مضارع مبني للمجهول
(2:86:9) ʿanhumu for them	عَنْهُمُ PRON P	P – preposition PRON – 3rd person masculine plural object pronoun جار ومجرور
(2:86:10) l-ʿadhābu the punishment	ٱلْعَذَابُ N	N – nominative masculine noun اسم مرفوع
(2:86:11) walā and not	وَلَا NEG CONJ	CONJ – prefixed conjunction *wa* (and) NEG – negative particle الواو عاطفة حرف نفي
(2:86:12) hum they	هُمْ PRON	PRON – 3rd person masculine plural personal pronoun ضمير منفصل

(2:86:13) yunṣarūna will be helped.	يُنصَرُونَ ٨٦ PRON V	V – 3rd person masculine plural passive imperfect verb PRON – subject pronoun فعل مضارع مبني للمجهول والواو ضمير متصل في محل رفع نائب فاعل

Al-Baqarah 2:87 (Ruku 11)

(2:87:1) walaqad And indeed	وَلَقَدْ CERT EMPH REM	REM – prefixed resumption particle EMPH – emphatic prefix *lām* CERT – particle of certainty الواو استئنافية اللام لام التوكيد حرف تحقيق
(2:87:2) ātaynā We gave	ءَاتَيْنَا PRON V	V – 1st person plural (form IV) perfect verb PRON – subject pronoun فعل ماض و«نا» ضمير متصل في محل رفع فاعل
(2:87:3) mūsā Musa	مُوسَى PN	PN – accusative masculine proper noun → Musa اسم علم منصوب
(2:87:4) l-kitāba the Book	ٱلْكِتَٰبَ N	N – accusative masculine noun اسم منصوب
(2:87:5) waqaffaynā and We followed up	وَقَفَّيْنَا PRON V CONJ	CONJ – prefixed conjunction *wa* (and) V – 1st person plural (form II) perfect verb PRON – subject pronoun الواو عاطفة فعل ماض و«نا» ضمير متصل في محل رفع فاعل
(2:87:6) min from	مِنۢ P	P – preposition حرف جر
(2:87:7) baʿdihi after him	بَعْدِهِۦ PRON N	N – genitive noun PRON – 3rd person masculine singular possessive pronoun اسم مجرور والهاء ضمير متصل في محل جر بالاضافة
(2:87:8) bil-rusuli with [the] Messengers.	بِٱلرُّسُلِ N P	P – prefixed preposition *bi* N – genitive masculine plural noun جار ومجرور
(2:87:9) waātaynā And We gave	وَءَاتَيْنَا PRON V CONJ	CONJ – prefixed conjunction *wa* (and) V – 1st person plural (form IV) perfect verb PRON – subject pronoun الواو عاطفة فعل ماض و«نا» ضمير متصل في محل رفع فاعل
(2:87:10) ʿīsā Isa,	عِيسَى PN	PN – accusative proper noun → Jesus اسم علم منصوب

(2:87:11) ib'na (the) son	ٱبْنَ N	N – accusative masculine noun اسم منصوب
(2:87:12) maryama (of) Maryam,	مَرْيَمَ PN	PN – genitive feminine proper noun → Maryam اسم علم مجرور بالفتحة بدلاً من الكسرة لأنه ممنوع من الصرف
(2:87:13) l-bayināti [the] clear signs	ٱلْبَيِّنَٰتِ N	N – accusative feminine plural noun اسم منصوب
(2:87:14) wa-ayyadnāhu and We supported him	وَأَيَّدْنَٰهُ PRON PRON V CONJ	CONJ – prefixed conjunction *wa* (and) V – 1st person plural (form II) perfect verb PRON – subject pronoun PRON – 3rd person masculine singular object pronoun الواو عاطفة فعل ماض و«نا» ضمير متصل في محل رفع فاعل والهاء ضمير متصل في محل نصب مفعول به
(2:87:15) birūḥi (with)	بِرُوحِ N P	P – prefixed preposition *bi* N – genitive masculine noun جار ومجرور
(2:87:16) l-qudusi the Holy Spirit.	ٱلْقُدُسِ N	N – genitive masculine noun اسم مجرور
(2:87:17) afakullamā Is it (not) so (that) whenever	أَفَكُلَّمَا T SUP INTG	INTG – prefixed interrogative *alif* SUP – prefixed supplemental particle T – time adverb الهمزة همزة استفهام الفاء زائدة ظرف زمان
(2:87:18) jāakum came to you	جَآءَكُمْ PRON V	V – 3rd person masculine singular perfect verb PRON – 2nd person masculine plural object pronoun فعل ماض والكاف ضمير متصل في محل نصب مفعول به
(2:87:19) rasūlun a Messenger	رَسُولٌ N	N – nominative masculine indefinite noun اسم مرفوع
(2:87:20) bimā with what	بِمَا REL P	P – prefixed preposition *bi* REL – relative pronoun جار ومجرور
(2:87:21) lā (does) not	لَا NEG	NEG – negative particle حرف نفي
(2:87:22) tahwā desire	تَهْوَىٰٓ V	V – 3rd person feminine singular imperfect verb, jussive mood فعل مضارع مجزوم

(2:87:23) anfusukumu yourselves,	أَنفُسَكُمْ PRON N	N – nominative feminine plural noun PRON – 2nd person masculine plural possessive pronoun اسم مرفوع والكاف ضمير متصل في محل جر بالاضافة
(2:87:24) is'takbartum you acted arrogantly?	ٱسْتَكْبَرْتُمْ PRON V	V – 2nd person masculine plural (form X) perfect verb PRON – subject pronoun فعل ماض والتاء ضمير متصل في محل رفع فاعل
(2:87:25) fafarīqan So a party	فَفَرِيقًا N REM	REM – prefixed resumption particle N – accusative masculine indefinite noun الفاء استئنافية اسم منصوب
(2:87:26) kadhabtum you denied,	كَذَّبْتُمْ PRON V	V – 2nd person masculine plural (form II) perfect verb PRON – subject pronoun فعل ماض والتاء ضمير متصل في محل رفع فاعل
(2:87:27) wafarīqan and a party	وَفَرِيقًا N CONJ	CONJ – prefixed conjunction *wa* (and) N – accusative masculine indefinite noun الواو عاطفة اسم منصوب
(2:87:28) taqtulūna you kill(ed).	تَقْتُلُونَ ٨٧ PRON V	V – 2nd person masculine plural imperfect verb PRON – subject pronoun فعل مضارع والواو ضمير متصل في محل رفع فاعل

Al-Baqarah 2:88

(2:88:1) waqālū And they said,	وَقَالُوا۟ PRON V REM	REM – prefixed resumption particle V – 3rd person masculine plural perfect verb PRON – subject pronoun الواو استئنافية فعل ماض والواو ضمير متصل في محل رفع فاعل
(2:88:2) qulūbunā "Our hearts	قُلُوبُنَا PRON N	N – nominative feminine plural noun → Heart PRON – 1st person plural possessive pronoun اسم مرفوع و«نا» ضمير متصل في محل جر بالاضافة
(2:88:3) ghul'fun (are) wrapped."	غُلْفٌۢ N	N – nominative masculine plural indefinite noun اسم مرفوع
(2:88:4) bal Nay,	بَل RET	RET – retraction particle حرف اضراب
(2:88:5) la'anahumu has cursed them	لَّعَنَهُمُ PRON V	V – 3rd person masculine singular perfect verb PRON – 3rd person masculine plural object pronoun فعل ماض و«هم» ضمير متصل في محل نصب مفعول به
(2:88:6) l-lahu Allah	ٱللَّهُ PN	PN – nominative proper noun → Allah لفظ الجلالة مرفوع

(2:88:7) bikuf'rihim for their disbelief;	بِكُفْرِهِمْ PRON N P	P – prefixed preposition *bi* N – genitive masculine noun PRON – 3rd person masculine plural possessive pronoun جار ومجرور و«هم» ضمير متصل في محل جر بالاضافة
(2:88:8) faqalīlan so little	فَقَلِيلًا N REM	REM – prefixed resumption particle N – accusative masculine singular indefinite noun الفاء استئنافية اسم منصوب
(2:88:9) mā (is) what	مَّا REL	REL – relative pronoun اسم موصول
(2:88:10) yu'minūna they believe.	يُؤْمِنُونَ ٨٨ PRON V	V – 3rd person masculine plural (form IV) imperfect verb PRON – subject pronoun فعل مضارع والواو ضمير متصل في محل رفع فاعل

Al-Baqarah 2:89

(2:89:1) walammā And when	وَلَمَّا T REM	REM – prefixed resumption particle T – time adverb الواو استئنافية ظرف زمان
(2:89:2) jāahum came to them	جَآءَهُمْ PRON V	V – 3rd person masculine singular perfect verb PRON – 3rd person masculine plural object pronoun فعل ماض و«هم» ضمير متصل في محل نصب مفعول به
(2:89:3) kitābun a Book	كِتَٰبٌ N	N – nominative masculine indefinite noun اسم مرفوع
(2:89:4) min of	مِّنْ P	P – preposition حرف جر
(2:89:5) 'indi from	عِندِ N	N – genitive noun اسم مجرور
(2:89:6) l-lahi Allah	ٱللَّهِ PN	PN – genitive proper noun → Allah لفظ الجلالة مجرور
(2:89:7) muṣaddiqun confirming	مُصَدِّقٌ ADJ	ADJ – nominative masculine indefinite (form II) active participle صفة مرفوعة
(2:89:8) limā what (was)	لِّمَا REL P	P – prefixed preposition *lām* REL – relative pronoun جار ومجرور

(2:89:9) maʿahum with them,	مَعَهُمْ PRON LOC	LOC – accusative location adverb PRON – 3rd person masculine plural possessive pronoun ظرف مكان منصوب و«هم» ضمير متصل في محل جر بالاضافة
(2:89:10) wakānū though they used to	وَكَانُوا۟ PRON V CONJ	CONJ – prefixed conjunction *wa* (and) V – 3rd person masculine plural perfect verb PRON – subject pronoun الواو عاطفة فعل ماض والواو ضمير متصل في محل رفع اسم «كان»
(2:89:11) min from	مِن P	P – preposition حرف جر
(2:89:12) qablu before	قَبْلُ N	N – genitive noun اسم مجرور
(2:89:13) yastaftiḥūna (that), pray for victory	يَسْتَفْتِحُونَ PRON V	V – 3rd person masculine plural (form X) imperfect verb PRON – subject pronoun فعل مضارع والواو ضمير متصل في محل رفع فاعل
(2:89:14) ʿalā over	عَلَى P	P – preposition حرف جر
(2:89:15) alladhīna those who	ٱلَّذِينَ REL	REL – masculine plural relative pronoun اسم موصول
(2:89:16) kafarū disbelieved -	كَفَرُوا۟ PRON V	V – 3rd person masculine plural perfect verb PRON – subject pronoun فعل ماض والواو ضمير متصل في محل رفع فاعل
(2:89:17) falammā then when	فَلَمَّا T CONJ	CONJ – prefixed conjunction *fa* (and) T – time adverb الفاء عاطفة ظرف زمان
(2:89:18) jāahum came to them	جَآءَهُم PRON V	V – 3rd person masculine singular perfect verb PRON – 3rd person masculine plural object pronoun فعل ماض و«هم» ضمير متصل في محل نصب مفعول به
(2:89:19) mā what	مَّا REL	REL – relative pronoun اسم موصول
(2:89:20) ʿarafū they recognized,	عَرَفُوا۟ PRON V	V – 3rd person masculine plural perfect verb PRON – subject pronoun فعل ماض والواو ضمير متصل في محل رفع فاعل

(2:89:21) kafarū they disbelieved	كَفَرُوا PRON V	V – 3rd person masculine plural perfect verb PRON – subject pronoun فعل ماض والواو ضمير متصل في محل رفع فاعل
(2:89:22) bihi in it.	بِهِۦ PRON P	P – prefixed preposition *bi* PRON – 3rd person masculine singular personal pronoun جار ومجرور
(2:89:23) falaʿnatu So (the) curse	فَلَعْنَةُ N REM	REM – prefixed resumption particle N – nominative feminine noun الفاء استئنافية اسم مرفوع
(2:89:24) l-lahi (of) Allah	ٱللَّهِ PN	PN – genitive proper noun → Allah لفظ الجلالة مجرور
(2:89:25) ʿalā (is) on	عَلَى P	P – preposition حرف جر
(2:89:26) l-kāfirīna the disbelievers.	ٱلْكَٰفِرِينَ ٨٩ N	N – genitive masculine plural active participle اسم مجرور

Al-Baqarah 2:90

(2:90:1) bi'samā Evil (is) that	بِئْسَمَا REL V	V – 3rd person masculine singular perfect verb REL – relative pronoun فعل ماض اسم موصول
(2:90:2) ish'taraw (for) which they have sold	ٱشْتَرَوْا PRON V	V – 3rd person masculine plural (form VIII) perfect verb PRON – subject pronoun فعل ماض والواو ضمير متصل في محل رفع فاعل
(2:90:3) bihi with	بِهِۦ PRON P	P – prefixed preposition *bi* PRON – 3rd person masculine singular personal pronoun جار ومجرور
(2:90:4) anfusahum themselves,	أَنفُسَهُمْ PRON N	N – accusative feminine plural noun PRON – 3rd person masculine plural possessive pronoun اسم منصوب و«هم» ضمير متصل في محل جر بالاضافة
(2:90:5) an that	أَن SUB	SUB – subordinating conjunction حرف مصدري
(2:90:6) yakfurū they disbelieve	يَكْفُرُوا PRON V	V – 3rd person masculine plural imperfect verb, subjunctive mood PRON – subject pronoun فعل مضارع منصوب والواو ضمير متصل في محل رفع فاعل

(2:90:7) bimā in what	بِمَآ REL P	P – prefixed preposition *bi* REL – relative pronoun جار ومجرور
(2:90:8) anzala has revealed	أَنزَلَ V	V – 3rd person masculine singular (form IV) perfect verb فعل ماض
(2:90:9) l-lahu Allah,	ٱللَّهُ PN	PN – nominative proper noun → Allah لفظ الجلالة مرفوع
(2:90:10) baghyan grudging	بَغْيًا N	N – accusative masculine indefinite noun اسم منصوب
(2:90:11) an that	أَن SUB	SUB – subordinating conjunction حرف مصدري
(2:90:12) yunazzila sends down	يُنَزِّلَ V	V – 3rd person masculine singular (form II) imperfect verb, subjunctive mood فعل مضارع منصوب
(2:90:13) l-lahu Allah	ٱللَّهُ PN	PN – nominative proper noun → Allah لفظ الجلالة مرفوع
(2:90:14) min of	مِن P	P – preposition حرف جر
(2:90:15) faḍlihi His Grace	فَضْلِهِۦ PRON N	N – genitive masculine noun PRON – 3rd person masculine singular possessive pronoun اسم مجرور والهاء ضمير متصل في محل جر بالاضافة
(2:90:16) ʿalā on	عَلَىٰ P	P – preposition حرف جر
(2:90:17) man whom	مَن REL	REL – relative pronoun اسم موصول
(2:90:18) yashāu He wills	يَشَآءُ V	V – 3rd person masculine singular imperfect verb فعل مضارع
(2:90:19) min from	مِنْ P	P – preposition حرف جر

(2:90:20) ʿibādihi His servants.	عِبَادِهِۦ PRON N	N – genitive masculine plural noun PRON – 3rd person masculine singular possessive pronoun اسم مجرور والهاء ضمير متصل في محل جر بالاضافة
(2:90:21) fabāū So they have drawn (on themselves)	فَبَآءُو PRON V CONJ	CONJ – prefixed conjunction *fa* (and) V – 3rd person masculine plural perfect verb PRON – subject pronoun الفاء عاطفة فعل ماض والواو ضمير متصل في محل رفع فاعل
(2:90:22) bighaḍabin wrath	بِغَضَبٍ N P	P – prefixed preposition *bi* N – genitive masculine indefinite noun جار ومجرور
(2:90:23) ʿalā upon	عَلَىٰ P	P – preposition حرف جر
(2:90:24) ghaḍabin wrath.	غَضَبٍ N	N – genitive masculine indefinite noun اسم مجرور
(2:90:25) walil'kāfirīna And for the disbelievers	وَلِلْكَٰفِرِينَ N P REM	REM – prefixed resumption particle P – prefixed preposition *lām* N – genitive masculine plural active participle الواو استئنافية جار ومجرور
(2:90:26) ʿadhābun (is) a punishment	عَذَابٌ N	N – nominative masculine indefinite noun اسم مرفوع
(2:90:27) muhīnun humiliating.	٩٠ مُّهِينٌ ADJ	ADJ – nominative masculine indefinite (form IV) active participle صفة مرفوعة

Al-Baqarah 2:91

(2:91:1) wa-idhā And when	وَإِذَا T REM	REM – prefixed resumption particle T – time adverb الواو استئنافية ظرف زمان
(2:91:2) qīla it is said	قِيلَ V	V – 3rd person masculine singular passive perfect verb فعل ماض مبني للمجهول
(2:91:3) lahum to them,	لَهُمْ PRON P	P – prefixed preposition *lām* PRON – 3rd person masculine plural personal pronoun جار ومجرور
(2:91:4) āminū "Believe	ءَامِنُوا۟ PRON V	V – 2nd person masculine plural (form IV) imperative verb PRON – subject pronoun فعل أمر والواو ضمير متصل في محل رفع فاعل

(2:91:5) bimā in what	بِمَآ REL P	P – prefixed preposition *bi* REL – relative pronoun جار ومجرور
(2:91:6) anzala has revealed	أَنزَلَ V	V – 3rd person masculine singular (form IV) perfect verb فعل ماض
(2:91:7) l-lahu Allah,"	ٱللَّهُ PN	PN – nominative proper noun → Allah لفظ الجلالة مرفوع
(2:91:8) qālū they say,	قَالُوٓاْ PRON V	V – 3rd person masculine plural perfect verb PRON – subject pronoun فعل ماض والواو ضمير متصل في محل رفع فاعل
(2:91:9) nu'minu "We believe	نُؤۡمِنُ V	V – 1st person plural (form IV) imperfect verb فعل مضارع
(2:91:10) bimā in what	بِمَآ REL P	P – prefixed preposition *bi* REL – relative pronoun جار ومجرور
(2:91:11) unzila was revealed	أُنزِلَ V	V – 3rd person masculine singular (form IV) passive perfect verb فعل ماض مبني للمجهول
(2:91:12) ʿalaynā to us."	عَلَيۡنَا PRON P	P – preposition PRON – 1st person plural object pronoun جار ومجرور
(2:91:13) wayakfurūna And they disbelieve	وَيَكۡفُرُونَ PRON V REM	REM – prefixed resumption particle V – 3rd person masculine plural imperfect verb PRON – subject pronoun الواو استئنافية فعل مضارع والواو ضمير متصل في محل رفع فاعل
(2:91:14) bimā in what	بِمَا REL P	P – prefixed preposition *bi* REL – relative pronoun جار ومجرور
(2:91:15) warāahu (is) besides it,	وَرَآءَهُۥ PRON LOC	LOC – accusative location adverb PRON – 3rd person masculine singular possessive pronoun ظرف مكان منصوب والهاء ضمير متصل في محل جر بالاضافة
(2:91:16) wahuwa while it	وَهُوَ PRON REM	REM – prefixed resumption particle PRON – 3rd person masculine singular personal pronoun الواو استئنافية ضمير منفصل

(2:91:17) l-ḥaqu (is) the truth	ٱلْحَقُّ N	N – nominative masculine noun اسم مرفوع
(2:91:18) muṣaddiqan confirming	مُصَدِّقًا N	N – accusative masculine indefinite (form II) active participle اسم منصوب
(2:91:19) limā what	لِّمَا REL P	P – prefixed preposition *lām* REL – relative pronoun جار ومجرور
(2:91:20) ma'ahum (is) with them.	مَعَهُمْ PRON P	P – preposition PRON – 3rd person masculine plural object pronoun جار ومجرور
(2:91:21) qul Say,	قُلْ V	V – 2nd person masculine singular imperative verb فعل أمر
(2:91:22) falima "Then why	فَلِمَ INTG P SUP	SUP – prefixed supplemental particle P – prefixed preposition *lām* INTG – interrogative noun الفاء زائدة جار ومجرور
(2:91:23) taqtulūna (did) you kill	تَقْتُلُونَ PRON V	V – 2nd person masculine plural imperfect verb PRON – subject pronoun فعل مضارع والواو ضمير متصل في محل رفع فاعل
(2:91:24) anbiyāa (the) Prophets	أَنۢبِيَآءَ N	N – accusative masculine plural noun اسم منصوب
(2:91:25) l-lahi (of) Allah	ٱللَّهِ PN	PN – genitive proper noun → Allah لفظ الجلالة مجرور
(2:91:26) min from	مِن P	P – preposition حرف جر
(2:91:27) qablu before,	قَبْلُ N	N – genitive noun اسم مجرور
(2:91:28) in if	إِن COND	COND – conditional particle حرف شرط
(2:91:29) kuntum you were	كُنتُمْ PRON V	V – 2nd person masculine plural perfect verb PRON – subject pronoun فعل ماض والتاء ضمير متصل في محل رفع اسم «كان»

(2:91:30) mu'minīna believers?"	مُّؤْمِنِينَ ﴿٩١﴾ N	N – accusative masculine plural (form IV) active participle اسم منصوب

Al-Baqarah 2:92 (Maqra 6)

(2:92:1) walaqad And indeed	وَلَقَدْ CERT EMPH REM	REM – prefixed resumption particle EMPH – emphatic prefix *lām* CERT – particle of certainty الواو استئنافية اللام لام التوكيد حرف تحقيق
(2:92:2) jāakum came to you	جَآءَكُم PRON V	V – 3rd person masculine singular perfect verb PRON – 2nd person masculine plural object pronoun فعل ماض والكاف ضمير متصل في محل نصب مفعول به
(2:92:3) mūsā Musa	مُّوسَىٰ PN	PN – nominative masculine proper noun → Musa اسم علم مرفوع
(2:92:4) bil-bayināti with [the] clear signs,	بِٱلْبَيِّنَٰتِ N P	P – prefixed preposition *bi* N – genitive feminine plural noun جار ومجرور
(2:92:5) thumma then	ثُمَّ CONJ	CONJ – coordinating conjunction حرف عطف
(2:92:6) ittakhadhtumu you took	ٱتَّخَذْتُمُ PRON V	V – 2nd person masculine plural (form VIII) perfect verb PRON – subject pronoun فعل ماض والتاء ضمير متصل في محل رفع فاعل
(2:92:7) l-ʿij'la the calf	ٱلْعِجْلَ N	N – accusative masculine noun → Golden Calf اسم منصوب
(2:92:8) min from	مِنۢ P	P – preposition حرف جر
(2:92:9) baʿdihi after him	بَعْدِهِۦ PRON N	N – genitive noun PRON – 3rd person masculine singular possessive pronoun اسم مجرور والهاء ضمير متصل في محل جر بالاضافة
(2:92:10) wa-antum and you	وَأَنتُمْ PRON CIRC	CIRC – prefixed circumstantial particle PRON – 2nd person masculine plural personal pronoun الواو حالية ضمير منفصل
(2:92:11) ẓālimūna (were) wrongdoers.	ظَٰلِمُونَ ﴿٩٢﴾ N	N – nominative masculine plural active participle اسم مرفوع

Al-Baqarah 2:93

(2:93:1) wa-idh And when	وَإِذْ T REM	REM – prefixed resumption particle T – time adverb الواو استئنافية ظرف زمان
(2:93:2) akhadhnā We took	أَخَذْنَا PRON V	V – 1st person plural perfect verb PRON – subject pronoun فعل ماض و«نا» ضمير متصل في محل رفع فاعل
(2:93:3) mīthāqakum your covenant	مِيثَٰقَكُمْ PRON N	N – accusative masculine noun PRON – 2nd person masculine plural possessive pronoun اسم منصوب والكاف ضمير متصل في محل جر بالاضافة
(2:93:4) warafaʿnā and We raised	وَرَفَعْنَا PRON V CONJ	CONJ – prefixed conjunction *wa* (and) V – 1st person plural perfect verb PRON – subject pronoun الواو عاطفة فعل ماض و«نا» ضمير متصل في محل رفع فاعل
(2:93:5) fawqakumu over you	فَوْقَكُمُ PRON LOC	LOC – accusative masculine location adverb PRON – 2nd person masculine plural possessive pronoun ظرف مكان منصوب والكاف ضمير متصل في محل جر بالاضافة
(2:93:6) l-ṭūra the mount,	ٱلطُّورَ N	N – accusative masculine noun اسم منصوب
(2:93:7) khudhū "Hold	خُذُوا۟ PRON V	V – 2nd person masculine plural imperative verb PRON – subject pronoun فعل أمر والواو ضمير متصل في محل رفع فاعل
(2:93:8) mā what	مَآ REL	REL – relative pronoun اسم موصول
(2:93:9) ātaynākum We gave you,	ءَاتَيْنَٰكُم PRON PRON V	V – 1st person plural (form IV) perfect verb PRON – subject pronoun PRON – 2nd person masculine plural object pronoun فعل ماض و«نا» ضمير متصل في محل رفع فاعل والكاف ضمير متصل في محل نصب مفعول به
(2:93:10) biquwwatin with firmness	بِقُوَّةٍ N P	P – prefixed preposition *bi* N – genitive feminine indefinite noun جار ومجرور
(2:93:11) wa-is'maʿū and listen."	وَٱسْمَعُوا۟ PRON V CONJ	CONJ – prefixed conjunction *wa* (and) V – 2nd person masculine plural imperative verb PRON – subject pronoun الواو عاطفة فعل أمر والواو ضمير متصل في محل رفع فاعل

(2:93:12) qālū They said,	قَالُوا PRON V	V – 3rd person masculine plural perfect verb PRON – subject pronoun فعل ماض والواو ضمير متصل في محل رفع فاعل
(2:93:13) sami'nā "We heard	سَمِعْنَا PRON V	V – 1st person plural perfect verb PRON – subject pronoun فعل ماض و«نا» ضمير متصل في محل رفع فاعل
(2:93:14) waʿaṣaynā and we disobeyed."	وَعَصَيْنَا PRON V CONJ	CONJ – prefixed conjunction *wa* (and) V – 1st person plural perfect verb PRON – subject pronoun الواو عاطفة فعل ماض و«نا» ضمير متصل في محل رفع فاعل
(2:93:15) wa-ush'ribū And they were made to drink	وَأُشْرِبُوا PRON V REM	REM – prefixed resumption particle V – 3rd person masculine plural (form IV) passive perfect verb PRON – subject pronoun الواو استئنافية فعل ماض مبني للمجهول والواو ضمير متصل في محل رفع نائب فاعل
(2:93:16) fī in	فِي P	P – preposition حرف جر
(2:93:17) qulūbihimu their hearts	قُلُوبِهِمُ PRON N	N – genitive feminine plural noun → Heart PRON – 3rd person masculine plural possessive pronoun اسم مجرور و«هم» ضمير متصل في محل جر بالاضافة
(2:93:18) l-ʿij'la (love of) the calf	ٱلْعِجْلَ N	N – accusative masculine noun → Golden Calf اسم منصوب
(2:93:19) bikuf'rihim because of their disbelief.	بِكُفْرِهِمْ PRON N P	P – prefixed preposition *bi* N – genitive masculine noun PRON – 3rd person masculine plural possessive pronoun جار ومجرور و«هم» ضمير متصل في محل جر بالاضافة
(2:93:20) qul Say,	قُلْ V	V – 2nd person masculine singular imperative verb فعل أمر
(2:93:21) bi'samā "Evil (is) that	بِئْسَمَا REL V	V – 3rd person masculine singular perfect verb REL – relative pronoun فعل ماض اسم موصول
(2:93:22) yamurukum orders you (to do) it	يَأْمُرُكُم PRON V	V – 3rd person masculine singular imperfect verb PRON – 2nd person masculine plural object pronoun فعل مضارع والكاف ضمير متصل في محل نصب مفعول به
(2:93:23) bihi with	بِهِۦٓ PRON P	P – prefixed preposition *bi* PRON – 3rd person masculine singular personal pronoun جار ومجرور

(2:93:24) īmānukum your faith,	إِيمَٰنُكُمۡ PRON N	N – nominative masculine (form IV) verbal noun PRON – 2nd person masculine plural possessive pronoun اسم مرفوع والكاف ضمير متصل في محل جر بالاضافة
(2:93:25) in if	إِن COND	COND – conditional particle حرف شرط
(2:93:26) kuntum you are	كُنتُمۡ PRON V	V – 2nd person masculine plural perfect verb PRON – subject pronoun فعل ماض والتاء ضمير متصل في محل رفع اسم «كان»
(2:93:27) mu'minīna believers."	مُّؤۡمِنِينَ ٩٣ N	N – accusative masculine plural (form IV) active participle اسم منصوب

Al-Baqarah 2:94

(2:94:1) qul Say,	قُلۡ V	V – 2nd person masculine singular imperative verb فعل أمر
(2:94:2) in "If -	إِن COND	COND – conditional particle حرف شرط
(2:94:3) kānat is	كَانَتۡ V	V – 3rd person feminine singular perfect verb فعل ماض
(2:94:4) lakumu for you	لَكُمُ PRON P	P – prefixed preposition *lām* PRON – 2nd person masculine plural personal pronoun جار ومجرور
(2:94:5) l-dāru the home	ٱلدَّارُ N	N – nominative feminine singular noun اسم مرفوع
(2:94:6) l-ākhiratu (of) the Hereafter	ٱلۡءَاخِرَةُ ADJ	ADJ – nominative feminine singular adjective صفة مرفوعة
(2:94:7) 'inda with	عِندَ LOC	LOC – accusative location adverb ظرف مكان منصوب
(2:94:8) l-lahi Allah	ٱللَّهِ PN	PN – genitive proper noun → Allah لفظ الجلالة مجرور

(2:94:9) khāliṣatan exclusively,	خَالِصَةً N	N – accusative feminine indefinite active participle اسم منصوب
(2:94:10) min from	مِّن P	P – preposition حرف جر
(2:94:11) dūni excluding	دُونِ N	N – genitive noun اسم مجرور
(2:94:12) l-nāsi the mankind,	ٱلنَّاسِ N	N – genitive masculine plural noun اسم مجرور
(2:94:13) fatamannawū then wish	فَتَمَنَّوُاْ PRON V RSLT	RSLT – prefixed result particle V – 2nd person masculine plural (form V) imperative verb PRON – subject pronoun الفاء واقعة في جواب الشرط فعل أمر والواو ضمير متصل في محل رفع فاعل
(2:94:14) l-mawta (for) [the] death,	ٱلْمَوْتَ N	N – accusative masculine noun اسم منصوب
(2:94:15) in if	إِن COND	COND – conditional particle حرف شرط
(2:94:16) kuntum you are	كُنتُمْ PRON V	V – 2nd person masculine plural perfect verb PRON – subject pronoun فعل ماض والتاء ضمير متصل في محل رفع اسم «كان»
(2:94:17) ṣādiqīna truthful."	صَٰدِقِينَ ٩٤ N	N – accusative masculine plural active participle اسم منصوب

Al-Baqarah 2:95

(2:95:1) walan And never (will)	وَلَن NEG REM	REM – prefixed resumption particle NEG – negative particle الواو استئنافية حرف نفي
(2:95:2) yatamannawhu they wish for it,	يَتَمَنَّوْهُ PRON PRON V	V – 3rd person masculine plural (form V) imperfect verb, subjunctive mood PRON – subject pronoun PRON – 3rd person masculine singular object pronoun فعل مضارع منصوب والواو ضمير متصل في محل رفع فاعل والهاء ضمير متصل في محل نصب مفعول به
(2:95:3) abadan ever,	أَبَدًا T	T – accusative masculine indefinite time adverb ظرف زمان منصوب

(2:95:4) bimā because	بِمَا REL P	P – prefixed preposition *bi* REL – relative pronoun جار ومجرور
(2:95:5) qaddamat (of what) sent ahead	قَدَّمَتْ V	V – 3rd person feminine singular (form II) perfect verb فعل ماض
(2:95:6) aydīhim their hands.	أَيْدِيهِمْ PRON N	N – nominative feminine plural noun PRON – 3rd person masculine plural possessive pronoun اسم مرفوع و«هم» ضمير متصل في محل جر بالاضافة
(2:95:7) wal-lahu And Allah	وَٱللَّهُ PN REM	REM – prefixed resumption particle PN – nominative proper noun → Allah الواو استئنافية لفظ الجلالة مرفوع
(2:95:8) ʿalīmun (is) All-Knower	عَلِيمٌۢ N	N – nominative masculine singular indefinite noun اسم مرفوع
(2:95:9) bil-ẓālimīna of the wrongdoers.	بِٱلظَّٰلِمِينَ ٩٥ N P	P – prefixed preposition *bi* N – genitive masculine plural active participle جار ومجرور

Al-Baqarah 2:96

(2:96:1) walatajidannahum And surely you will find them	وَلَتَجِدَنَّهُمْ PRON EMPH V EMPH REM	REM – prefixed resumption particle EMPH – emphatic prefix *lām* V – 2nd person masculine singular imperfect verb EMPH – emphatic suffix *nūn* PRON – 3rd person masculine plural object pronoun الواو استئنافية اللام لام التوكيد فعل مضارع والنون للتوكيد و«هم» ضمير متصل في محل نصب مفعول به
(2:96:2) aḥraṣa (the) most greedy	أَحْرَصَ N	N – accusative masculine noun اسم منصوب
(2:96:3) l-nāsi (of) [the] mankind	ٱلنَّاسِ N	N – genitive masculine plural noun اسم مجرور
(2:96:4) ʿalā for	عَلَىٰ P	P – preposition حرف جر
(2:96:5) ḥayatin life,	حَيَوٰةٍ N	N – genitive feminine indefinite noun اسم مجرور

(2:96:6) wamina and (greedier) than	وَمِنَ P REM	REM – prefixed resumption particle P – preposition الواو استئنافية حرف جر
(2:96:7) alladhīna those who	ٱلَّذِينَ REL	REL – masculine plural relative pronoun اسم موصول
(2:96:8) ashrakū associate[d] partners (with Allah).	أَشْرَكُوا۟ PRON V	V – 3rd person masculine plural (form IV) perfect verb PRON – subject pronoun فعل ماض والواو ضمير متصل في محل رفع فاعل
(2:96:9) yawaddu Loves	يَوَدُّ V	V – 3rd person masculine singular imperfect verb فعل مضارع
(2:96:10) aḥaduhum (each) one of them	أَحَدُهُمْ PRON N	N – nominative masculine noun PRON – 3rd person masculine plural possessive pronoun اسم مرفوع و«هم» ضمير متصل في محل جر بالاضافة
(2:96:11) law if	لَوْ SUB	SUB – subordinating conjunction حرف مصدري
(2:96:12) yuʿammaru he could be granted a life	يُعَمَّرُ V	V – 3rd person masculine singular (form II) passive imperfect verb فعل مضارع مبني للمجهول
(2:96:13) alfa (of) a thousand	أَلْفَ N	N – accusative masculine noun اسم منصوب
(2:96:14) sanatin year(s).	سَنَةٍ N	N – genitive feminine indefinite noun اسم مجرور
(2:96:15) wamā But not	وَمَا NEG REM	REM – prefixed resumption particle NEG – negative particle الواو استئنافية نافية بمنزلة «ليس»
(2:96:16) huwa it	هُوَ PRON	PRON – 3rd person masculine singular personal pronoun ضمير منفصل
(2:96:17) bimuzaḥziḥihi (will) remove him	بِمُزَحْزِحِهِۦ PRON N P	P – prefixed preposition *bi* N – genitive masculine (form II) active participle PRON – 3rd person masculine singular possessive pronoun جار ومجرور والهاء ضمير متصل في محل جر بالاضافة

(2:96:18) mina from	مِنَ P	P – preposition حرف جر
(2:96:19) l-ʿadhābi the punishment	ٱلْعَذَابِ N	N – genitive masculine noun اسم مجرور
(2:96:20) an that	أَن SUB	SUB – subordinating conjunction حرف مصدري
(2:96:21) yuʿammara he should be granted life.	يُعَمَّرَ V	V – 3rd person masculine singular (form II) passive imperfect verb, subjunctive mood فعل مضارع مبني للمجهول منصوب
(2:96:22) wal-lahu And Allah	وَٱللَّهُ PN REM	REM – prefixed resumption particle PN – nominative proper noun → Allah الواو استئنافية لفظ الجلالة مرفوع
(2:96:23) baṣīrun (is) All-Seer	بَصِيرٌۢ N	N – nominative masculine singular indefinite noun اسم مرفوع
(2:96:24) bimā of what	بِمَا REL P	P – prefixed preposition *bi* REL – relative pronoun جار ومجرور
(2:96:25) yaʿmalūna they do.	٩٦ يَعْمَلُونَ PRON V	V – 3rd person masculine plural imperfect verb PRON – subject pronoun فعل مضارع والواو ضمير متصل في محل رفع فاعل

Al-Baqarah 2:97 (Ruku 12)

(2:97:1) qul Say,	قُلْ V	V – 2nd person masculine singular imperative verb فعل أمر
(2:97:2) man "Whoever	مَن COND	COND – conditional noun اسم شرط
(2:97:3) kāna is	كَانَ V	V – 3rd person masculine singular perfect verb فعل ماض
(2:97:4) ʿaduwwan an enemy	عَدُوًّا N	N – accusative masculine indefinite noun اسم منصوب

(2:97:5) lijib'rīla to Jibreel -	لِّجِبْرِيلَ PN P	P – prefixed preposition *lām* PN – genitive masculine proper noun → Jibreel جار ومجرور
(2:97:6) fa-innahu then indeed he	فَإِنَّهُۥ PRON ACC RSLT	RSLT – prefixed result particle ACC – accusative particle PRON – 3rd person masculine singular object pronoun الفاء واقعة في جواب الشرط حرف نصب والهاء ضمير متصل في محل نصب اسم «ان»
(2:97:7) nazzalahu brought it down	نَزَّلَهُۥ PRON V	V – 3rd person masculine singular (form II) perfect verb PRON – 3rd person masculine singular object pronoun فعل ماض والهاء ضمير متصل في محل نصب مفعول به
(2:97:8) ʿalā on	عَلَىٰ P	P – preposition حرف جر
(2:97:9) qalbika your heart	قَلْبِكَ PRON N	N – genitive feminine singular noun → Heart PRON – 2nd person masculine singular possessive pronoun اسم مجرور والكاف ضمير متصل في محل جر بالاضافة
(2:97:10) bi-idh'ni by (the) permission	بِإِذْنِ N P	P – prefixed preposition *bi* N – genitive masculine noun جار ومجرور
(2:97:11) l-lahi (of) Allah	ٱللَّهِ PN	PN – genitive proper noun → Allah لفظ الجلالة مجرور
(2:97:12) muṣaddiqan confirming	مُصَدِّقًا N	N – accusative masculine indefinite (form II) active participle اسم منصوب
(2:97:13) limā what	لِّمَا REL P	P – prefixed preposition *lām* REL – relative pronoun جار ومجرور
(2:97:14) bayna (was)	بَيْنَ LOC	LOC – accusative location adverb ظرف مكان منصوب
(2:97:15) yadayhi before it	يَدَيْهِ PRON N	N – genitive feminine dual noun PRON – 3rd person masculine singular possessive pronoun اسم مجرور والهاء ضمير متصل في محل جر بالاضافة

(2:97:16) wahudan and a guidance	وَهُدًى N CONJ	CONJ – prefixed conjunction *wa* (and) N – accusative masculine indefinite noun الواو عاطفة اسم منصوب
(2:97:17) wabush'rā and glad tiding(s)	وَبُشْرَىٰ N CONJ	CONJ – prefixed conjunction *wa* (and) N – accusative feminine noun الواو عاطفة اسم منصوب
(2:97:18) lil'mu'minīna for the believers."	لِلْمُؤْمِنِينَ ﴿٩٧﴾ N P	P – prefixed preposition *lām* N – genitive masculine plural (form IV) active participle جار ومجرور

Al-Baqarah 2:98

(2:98:1) man Whoever	مَن COND	COND – conditional noun اسم شرط
(2:98:2) kāna is	كَانَ V	V – 3rd person masculine singular perfect verb فعل ماض
(2:98:3) ʿaduwwan an enemy	عَدُوًّا N	N – accusative masculine indefinite noun اسم منصوب
(2:98:4) lillahi (to) Allah	لِّلَّهِ PN P	P – prefixed preposition *lām* PN – genitive proper noun → Allah جار ومجرور
(2:98:5) wamalāikatihi and His Angels,	وَمَلَٰٓئِكَتِهِۦ PRON N CONJ	CONJ – prefixed conjunction *wa* (and) N – genitive masculine plural noun PRON – 3rd person masculine singular possessive pronoun الواو عاطفة اسم مجرور والهاء ضمير متصل في محل جر بالاضافة
(2:98:6) warusulihi and His Messengers,	وَرُسُلِهِۦ PRON N CONJ	CONJ – prefixed conjunction *wa* (and) N – genitive masculine plural noun PRON – 3rd person masculine singular possessive pronoun الواو عاطفة اسم مجرور والهاء ضمير متصل في محل جر بالاضافة
(2:98:7) wajib'rīla and Jibreel,	وَجِبْرِيلَ PN CONJ	CONJ – prefixed conjunction *wa* (and) PN – genitive masculine proper noun → Jibreel الواو عاطفة اسم علم مجرور بالفتحة بدلاً من الكسرة لأنه ممنوع من الصرف
(2:98:8) wamīkāla and Meekael,	وَمِيكَىٰلَ PN CONJ	CONJ – prefixed conjunction *wa* (and) PN – genitive masculine proper noun → Mikaeel الواو عاطفة اسم علم مجرور بالفتحة بدلاً من الكسرة لأنه ممنوع من الصرف

(2:98:9) fa-inna then indeed	فَإِنَّ ACC RSLT	RSLT – prefixed result particle ACC – accusative particle الفاء واقعة في جواب الشرط حرف نصب
(2:98:10) l-laha Allah	ٱللَّهَ PN	PN – accusative proper noun → Allah لفظ الجلالة منصوب
(2:98:11) ʿaduwwun (is) an enemy	عَدُوٌّ N	N – nominative masculine indefinite noun اسم مرفوع
(2:98:12) lil'kāfirīna to the disbelievers.	لِّلْكَٰفِرِينَ ٩٨ N P	P – prefixed preposition *lām* N – genitive masculine plural active participle جار ومجرور

Al-Baqarah 2:99

(2:99:1) walaqad And indeed	وَلَقَدْ CERT EMPH REM	REM – prefixed resumption particle EMPH – emphatic prefix *lām* CERT – particle of certainty الواو استئنافية اللام لام التوكيد حرف تحقيق
(2:99:2) anzalnā We revealed	أَنزَلْنَآ PRON V	V – 1st person plural (form IV) perfect verb PRON – subject pronoun فعل ماض و«نا» ضمير متصل في محل رفع فاعل
(2:99:3) ilayka to you	إِلَيْكَ PRON P	P – preposition PRON – 2nd person masculine singular object pronoun جار ومجرور
(2:99:4) āyātin Verses	ءَايَٰتٍ N	N – accusative feminine plural indefinite noun اسم منصوب
(2:99:5) bayyinātin clear,	بَيِّنَٰتٍ ADJ	ADJ – accusative feminine plural indefinite adjective صفة منصوبة
(2:99:6) wamā and not	وَمَا NEG REM	REM – prefixed resumption particle NEG – negative particle الواو استئنافية حرف نفي
(2:99:7) yakfuru disbelieves	يَكْفُرُ V	V – 3rd person masculine singular imperfect verb فعل مضارع
(2:99:8) bihā in them	بِهَآ PRON P	P – prefixed preposition *bi* PRON – 3rd person feminine singular personal pronoun جار ومجرور

(2:99:9) illā except	إِلَّا RES	RES – restriction particle أداة حصر
(2:99:10) l-fāsiqūna the defiantly disobedient.	ٱلْفَٰسِقُونَ ٩٩ N	N – nominative masculine plural active participle اسم مرفوع

Al-Baqarah 2:100

(2:100:1) awakullamā And is (it not that) whenever	أَوَكُلَّمَا T SUP INTG	INTG – prefixed interrogative *alif* SUP – prefixed supplemental particle T – time adverb الهمزة همزة استفهام الواو زائدة ظرف زمان
(2:100:2) ʿāhadū they took	عَٰهَدُوا۟ PRON V	V – 3rd person masculine plural (form III) perfect verb PRON – subject pronoun فعل ماض والواو ضمير متصل في محل رفع فاعل
(2:100:3) ʿahdan a covenant,	عَهْدًا N	N – accusative masculine indefinite noun اسم منصوب
(2:100:4) nabadhahu threw it away	نَّبَذَهُۥ PRON V	V – 3rd person masculine singular perfect verb PRON – 3rd person masculine singular object pronoun فعل ماض والهاء ضمير متصل في محل نصب مفعول به
(2:100:5) farīqun a party	فَرِيقٌ N	N – nominative masculine indefinite noun اسم مرفوع
(2:100:6) min'hum of them?	مِّنْهُم PRON P	P – preposition PRON – 3rd person masculine plural object pronoun جار ومجرور
(2:100:7) bal Nay,	بَلْ RET	RET – retraction particle حرف اضراب
(2:100:8) aktharuhum most of them	أَكْثَرُهُمْ PRON N	N – nominative masculine singular noun PRON – 3rd person masculine plural possessive pronoun اسم مرفوع و«هم» ضمير متصل في محل جر بالاضافة
(2:100:9) lā (do) not	لَا NEG	NEG – negative particle حرف نفي
(2:100:10) yu'minūna believe.	يُؤْمِنُونَ ١٠٠ PRON V	V – 3rd person masculine plural (form IV) imperfect verb PRON – subject pronoun فعل مضارع والواو ضمير متصل في محل رفع فاعل

Al-Baqarah 2:101

(2:101:1) walammā And when	وَلَمَّا T REM	REM – prefixed resumption particle T – time adverb الواو استئنافية ظرف زمان
(2:101:2) jāahum came to them	جَآءَهُمْ PRON V	V – 3rd person masculine singular perfect verb PRON – 3rd person masculine plural object pronoun فعل ماض و«هم» ضمير متصل في محل نصب مفعول به
(2:101:3) rasūlun a Messenger	رَسُولٌ N	N – nominative masculine indefinite noun اسم مرفوع
(2:101:4) min (of)	مِّنْ P	P – preposition حرف جر
(2:101:5) ʿindi from	عِندِ N	N – genitive noun اسم مجرور
(2:101:6) l-lahi Allah	ٱللَّهِ PN	PN – genitive proper noun → Allah لفظ الجلالة مجرور
(2:101:7) muṣaddiqun confirming	مُصَدِّقٌ ADJ	ADJ – nominative masculine indefinite (form II) active participle صفة مرفوعة
(2:101:8) limā what	لِّمَا REL P	P – prefixed preposition *lām* REL – relative pronoun جار ومجرور
(2:101:9) maʿahum (was) with them,	مَعَهُمْ PRON LOC	LOC – accusative location adverb PRON – 3rd person masculine plural possessive pronoun ظرف مكان منصوب و«هم» ضمير متصل في محل جر بالاضافة
(2:101:10) nabadha threw away	نَبَذَ V	V – 3rd person masculine singular perfect verb فعل ماض
(2:101:11) farīqun a party	فَرِيقٌ N	N – nominative masculine indefinite noun اسم مرفوع
(2:101:12) mina of	مِّنَ P	P – preposition حرف جر
(2:101:13) alladhīna those who	ٱلَّذِينَ REL	REL – masculine plural relative pronoun اسم موصول

(2:101:14) ūtū were given	أُوتُوا PRON V	V – 3rd person masculine plural (form IV) passive perfect verb PRON – subject pronoun فعل ماض مبني للمجهول والواو ضمير متصل في محل رفع نائب فاعل
(2:101:15) l-kitāba the Book	ٱلْكِتَٰبَ N	N – accusative masculine noun اسم منصوب
(2:101:16) kitāba (the) Book	كِتَٰبَ N	N – accusative masculine noun اسم منصوب
(2:101:17) l-lahi (of) Allah	ٱللَّهِ PN	PN – genitive proper noun → Allah لفظ الجلالة مجرور
(2:101:18) warāa behind	وَرَآءَ LOC	LOC – accusative location adverb ظرف مكان منصوب
(2:101:19) ẓuhūrihim their backs	ظُهُورِهِمْ PRON N	N – genitive masculine plural noun PRON – 3rd person masculine plural possessive pronoun اسم مجرور و«هم» ضمير متصل في محل جر بالاضافة
(2:101:20) ka-annahum as if they	كَأَنَّهُمْ PRON ACC	ACC – accusative particle PRON – 3rd person masculine plural object pronoun حرف نصب من اخوات «ان» و«هم» ضمير متصل في محل نصب اسم «كأن»
(2:101:21) lā (do) not	لَا NEG	NEG – negative particle حرف نفي
(2:101:22) yaʿlamūna know.	١٠١ يَعْلَمُونَ PRON V	V – 3rd person masculine plural imperfect verb PRON – subject pronoun فعل مضارع والواو ضمير متصل في محل رفع فاعل

Al-Baqarah 2:102

(2:102:1) wa-ittabaʿū And they followed	وَٱتَّبَعُوا PRON V CONJ	CONJ – prefixed conjunction *wa* (and) V – 3rd person masculine plural (form VIII) perfect verb PRON – subject pronoun الواو عاطفة فعل ماض والواو ضمير متصل في محل رفع فاعل
(2:102:2) mā what	مَا REL	REL – relative pronoun اسم موصول
(2:102:3) tatlū recite(d)	تَتْلُوا V	V – 3rd person feminine singular imperfect verb فعل مضارع

(2:102:4) l-shayāṭīnu the devils	ٱلشَّيَٰطِينُ PN	PN – nominative masculine plural proper noun → Satan اسم علم مرفوع
(2:102:5) ʿalā over	عَلَىٰ P	P – preposition حرف جر
(2:102:6) mul'ki (the) kingdom	مُلْكِ N	N – genitive masculine noun اسم مجرور
(2:102:7) sulaymāna (of) Sulaiman.	سُلَيْمَٰنَ PN	PN – genitive proper noun → Solomon اسم علم مجرور بالفتحة بدلاً من الكسرة لأنه ممنوع من الصرف
(2:102:8) wamā And not	وَمَا NEG REM	REM – prefixed resumption particle NEG – negative particle الواو استئنافية حرف نفي
(2:102:9) kafara disbelieved	كَفَرَ V	V – 3rd person masculine singular perfect verb فعل ماض
(2:102:10) sulaymānu Sulaiman	سُلَيْمَٰنُ PN	PN – nominative proper noun → Solomon اسم علم مرفوع
(2:102:11) walākinna [and] but	وَلَٰكِنَّ ACC REM	REM – prefixed resumption particle ACC – accusative particle الواو استئنافية حرف نصب من اخوات «ان»
(2:102:12) l-shayāṭīna the devils	ٱلشَّيَٰطِينَ PN	PN – accusative masculine plural proper noun → Satan اسم علم منصوب
(2:102:13) kafarū disbelieved,	كَفَرُوا۟ PRON V	V – 3rd person masculine plural perfect verb PRON – subject pronoun فعل ماض والواو ضمير متصل في محل رفع فاعل
(2:102:14) yuʿallimūna they teach	يُعَلِّمُونَ PRON V	V – 3rd person masculine plural (form II) imperfect verb PRON – subject pronoun فعل مضارع والواو ضمير متصل في محل رفع فاعل
(2:102:15) l-nāsa the people	ٱلنَّاسَ N	N – accusative masculine plural noun اسم منصوب
(2:102:16) l-siḥ'ra [the] magic	ٱلسِّحْرَ N	N – accusative masculine noun اسم منصوب

(2:102:17) wamā and what	وَمَآ REL CONJ	CONJ – prefixed conjunction *wa* (and) REL – relative pronoun الواو عاطفة اسم موصول
(2:102:18) unzila was sent down	أُنزِلَ V	V – 3rd person masculine singular (form IV) passive perfect verb فعل ماض مبني للمجهول
(2:102:19) ʿalā to	عَلَى P	P – preposition حرف جر
(2:102:20) l-malakayni the two angels	ٱلْمَلَكَيْنِ N	N – genitive masculine dual noun اسم مجرور
(2:102:21) bibābila in Babylon,	بِبَابِلَ PN P	P – prefixed preposition *bi* PN – genitive proper noun → Babylon جار ومجرور
(2:102:22) hārūta Harut	هَٰرُوتَ PN	PN – genitive masculine proper noun → Harut اسم علم مجرور بالفتحة بدلاً من الكسرة لأنه ممنوع من الصرف
(2:102:23) wamārūta and Marut.	وَمَٰرُوتَ PN CONJ	CONJ – prefixed conjunction *wa* (and) PN – genitive masculine proper noun → Marut الواو عاطفة اسم علم مجرور بالفتحة بدلاً من الكسرة لأنه ممنوع من الصرف
(2:102:24) wamā And not	وَمَا NEG REM	REM – prefixed resumption particle NEG – negative particle الواو استئنافية حرف نفي
(2:102:25) yuʿallimāni they both teach	يُعَلِّمَانِ PRON V	V – 3rd person masculine dual (form II) imperfect verb PRON – subject pronoun فعل مضارع والألف ضمير متصل في محل رفع فاعل
(2:102:26) min any	مِنْ P	P – preposition حرف جر
(2:102:27) aḥadin one	أَحَدٍ N	N – genitive masculine indefinite noun اسم مجرور
(2:102:28) ḥattā unless	حَتَّىٰ P	P – preposition حرف جر

(2:102:29) yaqūlā they [both] say,	يَقُولَآ PRON V	V – 3rd person masculine dual imperfect verb, subjunctive mood PRON – subject pronoun فعل مضارع منصوب والألف ضمير متصل في محل رفع فاعل
(2:102:30) innamā "Only	إِنَّمَا PREV ACC	ACC – accusative particle PREV – preventive particle *mā* كافة ومكفوفة
(2:102:31) naḥnu we	نَحْنُ PRON	PRON – 1st person plural personal pronoun ضمير منفصل
(2:102:32) fit'natun (are) a trial,	فِتْنَةٌ N	N – nominative feminine indefinite noun اسم مرفوع
(2:102:33) falā so (do) not	فَلَا NEG REM	REM – prefixed resumption particle NEG – negative particle الفاء استئنافية حرف نفي
(2:102:34) takfur disbelieve."	تَكْفُرْ V	V – 2nd person masculine singular imperfect verb, jussive mood فعل مضارع مجزوم
(2:102:35) fayataʿallamūna But they learn	فَيَتَعَلَّمُونَ PRON V REM	REM – prefixed resumption particle V – 3rd person masculine plural (form V) imperfect verb PRON – subject pronoun الفاء استئنافية فعل مضارع والواو ضمير متصل في محل رفع فاعل
(2:102:36) min'humā from those two	مِنْهُمَا PRON P	P – preposition PRON – 3rd person dual object pronoun جار ومجرور
(2:102:37) mā what	مَا REL	REL – relative pronoun اسم موصول
(2:102:38) yufarriqūna [they] causes separation	يُفَرِّقُونَ PRON V	V – 3rd person masculine plural (form II) imperfect verb PRON – subject pronoun فعل مضارع والواو ضمير متصل في محل رفع فاعل
(2:102:39) bihi with it	بِهِۦ PRON P	P – prefixed preposition *bi* PRON – 3rd person masculine singular personal pronoun جار ومجرور
(2:102:40) bayna between	بَيْنَ LOC	LOC – accusative location adverb ظرف مكان منصوب

(2:102:41) l-mari the man	ٱلْمَرْءِ N	N – genitive masculine noun اسم مجرور
(2:102:42) wazawjihi and his spouse.	وَزَوْجِهِۦ PRON N CONJ	CONJ – prefixed conjunction *wa* (and) N – genitive masculine noun PRON – 3rd person masculine singular possessive pronoun الواو عاطفة اسم مجرور والهاء ضمير متصل في محل جر بالاضافة
(2:102:43) wamā And not	وَمَا NEG REM	REM – prefixed resumption particle NEG – negative particle الواو استئنافية نافية بمنزلة «ليس»
(2:102:44) hum they (could)	هُم PRON	PRON – 3rd person masculine plural personal pronoun ضمير منفصل
(2:102:45) biḍārrīna at all [be those who] harm	بِضَآرِّينَ N P	P – prefixed preposition *bi* N – genitive masculine plural active participle جار ومجرور
(2:102:46) bihi with it	بِهِۦ PRON P	P – prefixed preposition *bi* PRON – 3rd person masculine singular personal pronoun جار ومجرور
(2:102:47) min any	مِنْ P	P – preposition حرف جر
(2:102:48) aḥadin one	أَحَدٍ N	N – genitive masculine indefinite noun اسم مجرور
(2:102:49) illā except	إِلَّا EXP	EXP – exceptive particle أداة استثناء
(2:102:50) bi-idh'ni by permission	بِإِذْنِ N P	P – prefixed preposition *bi* N – genitive masculine noun جار ومجرور
(2:102:51) l-lahi (of) Allah.	ٱللَّهِ PN	PN – genitive proper noun → Allah لفظ الجلالة مجرور
(2:102:52) wayata'allamūna And they learn	وَيَتَعَلَّمُونَ PRON V CONJ	CONJ – prefixed conjunction *wa* (and) V – 3rd person masculine plural (form V) imperfect verb PRON – subject pronoun الواو عاطفة فعل مضارع والواو ضمير متصل في محل رفع فاعل

(2:102:53) mā what	مَا REL	REL – relative pronoun اسم موصول
(2:102:54) yaḍurruhum harms them	يَضُرُّهُمْ PRON V	V – 3rd person masculine singular imperfect verb PRON – 3rd person masculine plural object pronoun فعل مضارع و«هم» ضمير متصل في محل نصب مفعول به
(2:102:55) walā and not	وَلَا NEG CONJ	CONJ – prefixed conjunction *wa* (and) NEG – negative particle الواو عاطفة حرف نفي
(2:102:56) yanfaʿuhum profits them.	يَنفَعُهُمْ PRON V	V – 3rd person masculine singular imperfect verb PRON – 3rd person masculine plural object pronoun فعل مضارع و«هم» ضمير متصل في محل نصب مفعول به
(2:102:57) walaqad And indeed	وَلَقَدْ CERT EMPH REM	REM – prefixed resumption particle EMPH – emphatic prefix *lām* CERT – particle of certainty الواو استئنافية اللام لام التوكيد حرف تحقيق
(2:102:58) ʿalimū they knew	عَلِمُوا۟ PRON V	V – 3rd person masculine plural perfect verb PRON – subject pronoun فعل ماض والواو ضمير متصل في محل رفع فاعل
(2:102:59) lamani that whoever	لَمَنِ COND EMPH	EMPH – emphatic prefix *lām* COND – conditional noun اللام لام التوكيد اسم شرط
(2:102:60) ish'tarāhu buys it,	ٱشْتَرَىٰهُ PRON V	V – 3rd person masculine singular (form VIII) perfect verb PRON – 3rd person masculine singular object pronoun فعل ماض والهاء ضمير متصل في محل نصب مفعول به
(2:102:61) mā not	مَا NEG	NEG – negative particle حرف نفي
(2:102:62) lahu for him	لَهُۥ PRON P	P – prefixed preposition *lām* PRON – 3rd person masculine singular personal pronoun جار ومجرور
(2:102:63) fī in	فِى P	P – preposition حرف جر
(2:102:64) l-ākhirati the Hereafter	ٱلْءَاخِرَةِ N	N – genitive feminine singular noun اسم مجرور

(2:102:65) min any	مِنْ P	P – preposition حرف جر
(2:102:66) khalāqin share.	خَلَٰقٍ N	N – genitive masculine indefinite noun اسم مجرور
(2:102:67) walabiʾsa And surely evil	وَلَبِئْسَ V EMPH REM	REM – prefixed resumption particle EMPH – emphatic prefix *lām* V – 3rd person masculine singular perfect verb الواو استئنافية اللام لام التوكيد فعل ماض
(2:102:68) mā (is) what	مَا REL	REL – relative pronoun اسم موصول
(2:102:69) sharaw they sold	شَرَوْا۟ PRON V	V – 3rd person masculine plural perfect verb PRON – subject pronoun فعل ماض والواو ضمير متصل في محل رفع فاعل
(2:102:70) bihi with it	بِهِۦ PRON P	P – prefixed preposition *bi* PRON – 3rd person masculine singular personal pronoun جار ومجرور
(2:102:71) anfusahum themselves,	أَنفُسَهُمْ PRON N	N – accusative feminine plural noun PRON – 3rd person masculine plural possessive pronoun اسم منصوب و«هم» ضمير متصل في محل جر بالاضافة
(2:102:72) law if	لَوْ COND	COND – conditional particle حرف شرط
(2:102:73) kānū they were	كَانُوا۟ PRON V	V – 3rd person masculine plural perfect verb PRON – subject pronoun فعل ماض والواو ضمير متصل في محل رفع اسم «كان»
(2:102:74) yaʿlamūna (to) know.	يَعْلَمُونَ ١٠٢ PRON V	V – 3rd person masculine plural imperfect verb PRON – subject pronoun فعل مضارع والواو ضمير متصل في محل رفع فاعل

Al-Baqarah 2:103

(2:103:1) walaw And if	وَلَوْ COND REM	REM – prefixed resumption particle COND – conditional particle الواو استئنافية حرف شرط
(2:103:2) annahum [that] they	أَنَّهُمْ PRON ACC	ACC – accusative particle PRON – 3rd person masculine plural object pronoun حرف نصب من اخوات «ان» و«هم» ضمير متصل في محل نصب اسم «ان»

(2:103:3) āmanū (had) believed	ءَامَنُواْ PRON V	V – 3rd person masculine plural (form IV) perfect verb PRON – subject pronoun فعل ماض والواو ضمير متصل في محل رفع فاعل
(2:103:4) wa-ittaqaw and feared (Allah),	وَٱتَّقَوْاْ PRON V CONJ	CONJ – prefixed conjunction *wa* (and) V – 3rd person masculine plural (form VIII) perfect verb PRON – subject pronoun الواو عاطفة فعل ماض والواو ضمير متصل في محل رفع فاعل
(2:103:5) lamathūbatun surely (the) reward	لَمَثُوبَةٌ N EMPH	EMPH – emphatic prefix *lām* N – nominative feminine indefinite verbal noun اللام لام التوكيد اسم مرفوع
(2:103:6) min (of)	مِّنْ P	P – preposition حرف جر
(2:103:7) ʿindi from	عِندِ N	N – genitive noun اسم مجرور
(2:103:8) l-lahi Allah	ٱللَّهِ PN	PN – genitive proper noun → Allah لفظ الجلالة مجرور
(2:103:9) khayrun (would have been) better,	خَيْرٌ N	N – nominative masculine singular indefinite noun اسم مرفوع
(2:103:10) law if	لَّوْ COND	COND – conditional particle حرف شرط
(2:103:11) kānū they were	كَانُواْ PRON V	V – 3rd person masculine plural perfect verb PRON – subject pronoun فعل ماض والواو ضمير متصل في محل رفع اسم «كان»
(2:103:12) yaʿlamūna (to) know.	يَعْلَمُونَ ١٠٣ PRON V	V – 3rd person masculine plural imperfect verb PRON – subject pronoun فعل مضارع والواو ضمير متصل في محل رفع فاعل

Al-Baqarah 2:104 (Ruku 13)

(2:104:1) yāayyuhā O you	يَٰٓأَيُّهَا N VOC	VOC – prefixed vocative particle *ya* N – nominative noun أداة نداء اسم مرفوع
(2:104:2) alladhīna who	ٱلَّذِينَ REL	REL – masculine plural relative pronoun اسم موصول

(2:104:3) āmanū believe[d]!	ءَامَنُواْ PRON V	V – 3rd person masculine plural (form IV) perfect verb PRON – subject pronoun فعل ماض والواو ضمير متصل في محل رفع فاعل
(2:104:4) lā "(Do) not	لَا PRO	PRO – prohibition particle حرف نهي
(2:104:5) taqūlū say	تَقُولُواْ PRON V	V – 2nd person masculine plural imperfect verb, jussive mood PRON – subject pronoun فعل مضارع مجزوم والواو ضمير متصل في محل رفع فاعل
(2:104:6) rāʿīnā "Raina"	رَٰعِنَا PRON V	V – 2nd person masculine singular (form III) imperative verb PRON – 1st person plural object pronoun فعل أمر و«نا» ضمير متصل في محل نصب مفعول به
(2:104:7) waqūlū and say	وَقُولُواْ PRON V REM	REM – prefixed resumption particle V – 2nd person masculine plural imperative verb PRON – subject pronoun الواو استئنافية فعل أمر والواو ضمير متصل في محل رفع فاعل
(2:104:8) unẓur'nā "Unzurna"	ٱنظُرۡنَا PRON V	V – 2nd person masculine singular imperative verb PRON – 1st person plural object pronoun فعل أمر و«نا» ضمير متصل في محل نصب مفعول به
(2:104:9) wa-is'maʿū and listen.	وَٱسۡمَعُواْ PRON V CONJ	CONJ – prefixed conjunction *wa* (and) V – 2nd person masculine plural imperative verb PRON – subject pronoun الواو عاطفة فعل أمر والواو ضمير متصل في محل رفع فاعل
(2:104:10) walil'kāfirīna And for the disbelievers	وَلِلۡكَٰفِرِينَ N P REM	REM – prefixed resumption particle P – prefixed preposition *lām* N – genitive masculine plural active participle الواو استئنافية جار ومجرور
(2:104:11) ʿadhābun (is) a punishment	عَذَابٌ N	N – nominative masculine indefinite noun اسم مرفوع
(2:104:12) alīmun painful.	١٠٤ أَلِيمٌ ADJ	ADJ – nominative masculine singular indefinite adjective صفة مرفوعة

Al-Baqarah 2:105

(2:105:1) mā (Do) not	مَّا NEG	NEG – negative particle حرف نفي

(2:105:2) yawaddu like	يَوَدُّ V	V – 3rd person masculine singular imperfect verb فعل مضارع
(2:105:3) alladhīna those who	ٱلَّذِينَ REL	REL – masculine plural relative pronoun اسم موصول
(2:105:4) kafarū disbelieve	كَفَرُوا۟ PRON V	V – 3rd person masculine plural perfect verb PRON – subject pronoun فعل ماض والواو ضمير متصل في محل رفع فاعل
(2:105:5) min from	مِنْ P	P – preposition حرف جر
(2:105:6) ahli (the) People	أَهْلِ N	N – genitive masculine noun اسم مجرور
(2:105:7) l-kitābi (of) the Book	ٱلْكِتَٰبِ N	N – genitive masculine noun اسم مجرور
(2:105:8) walā and not	وَلَا NEG CONJ	CONJ – prefixed conjunction *wa* (and) NEG – negative particle الواو عاطفة حرف نفي
(2:105:9) l-mush'rikīna those who associate partners (with Allah),	ٱلْمُشْرِكِينَ N	N – genitive masculine plural (form IV) active participle اسم مجرور
(2:105:10) an that	أَن SUB	SUB – subordinating conjunction حرف مصدري
(2:105:11) yunazzala (there should) be sent down	يُنَزَّلَ V	V – 3rd person masculine singular (form II) passive imperfect verb, subjunctive mood فعل مضارع مبني للمجهول منصوب
(2:105:12) ʿalaykum to you	عَلَيْكُم PRON P	P – preposition PRON – 2nd person masculine plural object pronoun جار ومجرور
(2:105:13) min any	مِّنْ P	P – preposition حرف جر
(2:105:14) khayrin good	خَيْرٍ N	N – genitive masculine singular indefinite noun اسم مجرور

(2:105:15) min from	مِّن P	P – preposition حرف جر
(2:105:16) rabbikum your Lord.	رَّبِّكُمْ PRON N	N – genitive masculine noun PRON – 2nd person masculine plural possessive pronoun اسم مجرور والكاف ضمير متصل في محل جر بالاضافة
(2:105:17) wal-lahu And Allah	وَٱللَّهُ PN REM	REM – prefixed resumption particle PN – nominative proper noun → Allah الواو استئنافية لفظ الجلالة مرفوع
(2:105:18) yakhtaṣṣu chooses	يَخْتَصُّ V	V – 3rd person masculine singular (form VIII) imperfect verb فعل مضارع
(2:105:19) biraḥmatihi for His Mercy	بِرَحْمَتِهِۦ PRON N P	P – prefixed preposition *bi* N – genitive feminine noun PRON – 3rd person masculine singular possessive pronoun جار ومجرور والهاء ضمير متصل في محل جر بالاضافة
(2:105:20) man whom	مَن REL	REL – relative pronoun اسم موصول
(2:105:21) yashāu He wills.	يَشَآءُ V	V – 3rd person masculine singular imperfect verb فعل مضارع
(2:105:22) wal-lahu And Allah	وَٱللَّهُ PN CONJ	CONJ – prefixed conjunction *wa* (and) PN – nominative proper noun → Allah الواو عاطفة لفظ الجلالة مرفوع
(2:105:23) dhū (is the) Possessor	ذُو N	N – nominative masculine singular noun اسم مرفوع
(2:105:24) l-faḍli (of) [the] Bounty	ٱلْفَضْلِ N	N – genitive masculine noun اسم مجرور
(2:105:25) l-ʿaẓīmi [the] Great.	١٠٥ ٱلْعَظِيمِ ADJ	ADJ – genitive masculine singular adjective صفة مجرورة

Surah Al-Baqarah, Ruku 13, Hizb 2, and Juz 1 continue in section 2.4